

folk BALTICA



Sturm & Stille
Storm og stille
18. – 26. 05. 2019

Hauskünstler
Huskunstner

Erik Rydvall



Hörprobe/Lydrøve
www.folkbaltica.de

Inhaltsverzeichnis · Indholdsfortegnelse



Vorwort · Forord	4 – 5
Hauskünstler · Huskunstner · Erik Rydvall	6 – 7

18. 05.	20.00	Husum	Auftaktkonzert · Optaktskoncert	8 – 9
----------------	-------	-------	---------------------------------	-------

19. 05.	13.00	Föhr	Inselkonzert · Ø-koncert · Trio Rosenrot	10 – 11
----------------	-------	------	--	---------

20. 05.	9.30	Husum	Schulkonzert · Skolekoncert	12
----------------	------	-------	-----------------------------	----

21. 05.	9.30	Aabenraa	Schulkonzert · Skolekoncert	13
----------------	------	----------	-----------------------------	----

22. 05.	20.00	Sønderborg	Eröffnungskonzert · Åbningskoncert	14 – 15
----------------	-------	------------	------------------------------------	---------

	20.00	Aabenraa	Sarah Lesch	16
--	-------	----------	-------------	----

23. 05.	20.00	Kiel	Fiolministeriet · Tuultenpesä	18 – 19
----------------	-------	------	-------------------------------	---------

	20.00	Kappeln	Kraja mit/med Nikolaj Busk	20
--	-------	---------	----------------------------	----

	20.00	Niebüll	Nordic	21
--	-------	---------	--------	----

	14.00	Flensburg	Trio Soon/Piho/Lepasson	22
--	-------	-----------	-------------------------	----

	20.00	Løgumkloster	Kraja mit/med Nikolaj Busk	24 – 25
--	-------	--------------	----------------------------	---------

	20.00	Flensburg	Sarah Lesch	26
--	-------	-----------	-------------	----

24. 05.	20.00	Eckernförde	Nordic · Mads Hansens Kapel	28 – 29
----------------	-------	-------------	-----------------------------	---------

	20.00	Flensburg	Tuultenpesä · Vołosi	30 – 31
--	-------	-----------	----------------------	---------

	20.00	Klanxbüll	Walther & Treyz · Fiolministeriet	32 – 33
--	-------	-----------	-----------------------------------	---------

	20.00	Husum	Spöket i Köket	34
--	-------	-------	----------------	----

	23.00	Flensburg	Lodestar Trio	35
--	-------	-----------	---------------	----

	14.00	Langballig	Trio Soon/Piho/Lepasson · Fiolministeriet	36 – 37
--	-------	------------	---	---------

	14.00	Flensburg	Folk in Blüten · Folk i flor	38 – 39
--	-------	-----------	------------------------------	---------

	15.00	Gråsten	Lodestar Trio	40
--	-------	---------	---------------	----

25. 05.	17.00	Flensburg	Nordischer Ball · Mads Hansens Kapel	41
----------------	-------	-----------	--------------------------------------	----

	20.00	Kiel	Walther & Treyz · Vołosi	42 – 43
--	-------	------	--------------------------	---------

	20.00	Flensburg	Jubiläumskonzert · Jubilæumskoncert	44 – 45
--	-------	-----------	-------------------------------------	---------

	24.00	Flensburg	Spöket i Köket	46
--	-------	-----------	----------------	----

	11.00	Flensburg	Matinee · Nevasta's Voice	47
--	-------	-----------	---------------------------	----

	13.00	Flensburg	Meet the Artist · Erik Rydvall	48
--	-------	-----------	--------------------------------	----

	15.00	Flensburg	Pérez, Zetterlund & Bloch	49
--	-------	-----------	---------------------------	----

26. 05.	15.00	Nygård	Fællessang · Solkær, Solkær & Iversen	50
----------------	-------	--------	---------------------------------------	----

	15.00	Schleswig	Vołosi	51
--	-------	-----------	--------	----

	20.00	Flensburg	Abschlusskonzert · Afslutningskoncert	52
--	-------	-----------	---------------------------------------	----

			Tickets · Billetter	54 – 55
--	--	--	---------------------	---------

			Übernachtung · Overnatning	56 – 57
--	--	--	----------------------------	---------

			Förderer, Sponsoren & Partner Tilskudsgivere, sponsorer & partnere	58 – 59
--	--	--	---	---------

			folkBALTICA Ensemble Mitgliedschaft · Medlemskab	60
--	--	--	--	----

			folkBALTICA e.V. & Förderverein · Støtteforeningen	62
--	--	--	--	----

Vorwort Forord



Sturm & Stille

Herzlich willkommen zum 15. folkBALTICA-Festival, das in diesem Jahr den Titel „Sturm & Stille“ trägt!

Am 22. April 2005 wurde folkBALTICA in der Alten Post in Flensburg erstmalig eröffnet mit einem Doppelkonzert der schwedischen Musiker Nils Landgren/ Jonas Knutsson/ Johan Norberg und der dänischen Gruppe Zar. Seitdem hat sich viel getan, das Festival hat sich verändert und ist gewachsen. Seit 2014 ist zudem das folkBALTICA Ensemble ein fester Bestandteil des Festivals. Wir sind auch ein wenig stolz auf den zurückgelegten Weg und wollen das 15. Festival gemeinsam mit Ihnen feiern.

Sie finden im diesjährigen Programm Musikerinnen und Musiker, die das Festival geprägt haben und schon häufiger zu Gast waren. Der dänische Pianist Nikolaj Busk war schon 2005 dabei, damals mit dem Trio Mio. Bereits zum vierten Mal tritt das schwedische Vokalquartett Kraja bei folkBALTICA auf. Und ein besonderer Höhepunkt des Festivals wird mit Sicherheit das Jubiläumskonzert mit der folkBALTICA All Star Band am 25. Mai in Flensburg sein.

Aber wir wollen nicht nur zurück, sondern auch nach vorne schauen. Selbstverständlich finden Sie im diesjährigen Programm auch Künstler, die zum ersten Mal bei folkBALTICA dabei sind, wie z.B.

die Folk All-in Band, das estnische Trio Soon/Piho/Lepasson, die deutsche Liedermacherin Sarah Lesch und Spöket i Köket. Und wir haben anlässlich unseres Jubiläums unsere Internet-Seite www.folkbaltica.de neu gestaltet. Hier gebührt der Firma visuellverstehen aus Flensburg großer Dank für die wirklich hervorragende Zusammenarbeit und Unterstützung!

Musik lebt dadurch, dass sie Gegensätze aufeinander treffen lässt und in sich vereinen kann. Sturm und Stille wirken nur, wenn sie sich abwechseln. Musik hat die wunderbare Gabe, Menschen zusammenzuführen und Grenzen überwinden zu können. Wie nötig diese friedliche Grenzüberwindung in „Sturm und Stille“ ist, zeigt auch der 2017 erschienene gleichnamige Roman des norddeutschen Autors Jochen Missfeldt. Dort wird beschrieben, wie ein Totengräber 1850 nach der Schlacht von Idstedt sechshundertfünfzig tote Soldaten beerdigen muss: „Zuerst legte Carstensen einen Schleswig-Holsteiner neben einen Dänen ins Massengrab, dann rief er auf Plattdeutsch: Kön'n I ju nu verdrägen?“ (Sturm und Stille, S. 203).

Inzwischen vertragen wir uns im deutsch-dänischen Grenzland deutlich besser. Wenn die Musik von folkBALTICA einen kleinen Beitrag dazu leisten kann, würde uns das sehr freuen. Wir wünschen Ihnen, dass Sie die leisen und lauten Töne des Festivals genießen können und dass Sie durch die Musik neugierig werden auf andere (Musik)Kulturen und andere Menschen.

Juliana Christiansen, Harald Haugaard, Torge Korff und Nele Spitzley

Storm og stille

Velkommen til den 15. udgave af folkBALTICA-festivalen, der i år har titlen “Storm og stilhed”!

Den 22. april 2005 blev folkBALTICA åbnet for første gang, og det skete i Alte Post i Flensburg med en dobbeltkoncert med de svenske musikere Nils Landgren/ Jonas Knutsson/ Johan Norberg og den danske gruppe Zar. Der er sket meget siden - festivalen har ændret sig og er vokset. Siden 2014 har folkBALTICA Ensemblet også været en fast bestanddel af festivalen. Vi er ret så stolte af vores rejse herhen og vil gerne fejre den 15. festival sammen med jer.

I dette års program kan du finde musikere, der har været med til at præge festivalen og har gæstet den flere gange. Den danske pianist Nikolaj Busk var allerede med i 2005 - dengang med trioen Trio Mio. Og det er allerede fjerde gang, at den svenske vokalkvartet Kraja optræder til folkBALTICA. Jubiläumskoncerten med folkBALTICA All Star Band den 25. maj i Flensburg bliver med sikkerhed ét af festivalens helt særlige højdepunkter.

Vi vil dog ikke kun se tilbage, men også se fremad. Derfor kan du selvfølgelig også finde kunstnere i dette års program, der gæster folkBALTICA for første gang, som fx Folk All-In-Band, den estiske trio Soon/Piho/Lepasson, den tyske sangskriver Sarah Lesch og Spöket i Köket. Og i anledning af vores jubiläum har vores hjemmeside www.folkbaltica.de fået nyt design. Vi skylder firmaet “visuellverstehen” fra Flensburg en stor tak for det virkelig gode samarbejde og hjælp!

Musik lever ved at lade modsætninger



folkBALTICA Team: Harald Haugaard, Nele Spitzley, Juliana Christiansen, Torge Korff (v. l. n. r.)

mødes og forene sig. Storm og stilhed fungerer kun i kraft af hinanden. Musik har den fantastiske evne, at den kan føre mennesker sammen og overvinde grænser. Men hvor vigtig er denne fredelige overvindelse af grænser for “Storm og stilhed”? Det viser bogen af samme navn, som udkom i 2017 og er skrevet af den nordtyske forfatter Jochen Missfeldt. I bogen bliver det beskrevet, hvordan en graver skal begrave 56 døde soldater efter slaget ved Idstedt i 1850: “Først lagde Carstensen en slesvig-holstener ned i massegraven ved siden af en dansker, hvorefter han råbte på plattysk: Kön'n I ju nu verdrägen?” (Sturm und Stille, s. 203).

Vi kommer heldigvis betydeligt bedre ud af det med hinanden her i det dansk-tyske grænseland i dag, og vi er meget glade for, hvis folkBALTICAs musik kan bidrage en lille smule til det. Det er vores ønske, at du vil komme til at nyde festivalens både lave og høje toner, og at du igennem musikken vil blive nysgerrig på andre (musik)kulturer og andre mennesker.

Juliana Christiansen, Harald Haugaard, Torge Korff og Nele Spitzley

Hauskünstler Huskunstner folkBALTICA 2019



Erik Rydvall

Hauskünstler Erik Rydvall

folkBALTICA hat seit 2015 jedes Jahr einen Hauskünstler präsentiert. Zum ersten Mal ist das nun ein schwedischer Musiker, der selbstverständlich das schwedische Nationalinstrument Nyckelharpa (dt. „Schlüsselfidel“) spielt. Erik Rydvall ist ein virtuoser Meister auf dem Instrument. Wie ein Löwe stürzt er sich darauf, um es herauszufordern und das Maximale aus ihm herauszupressen. Mit großer Neugier und mit Feuereifer experimentiert er mit Stimmungen und Repertoire. Unter anderem hat er damit begonnen, sich mit Bachs Werken für Solovioline zu beschäftigen. Das Ergebnis ist etwas gänzlich Neues. Bachs Partitas und Sonaten erklingen frisch und verjüngt mit viel Swing und Groove. In Eriks Händen klingt die Nyckelharpa mal kräftig und voller Resonanz wie ein ganzes Orchester für sich alleine, mal leise und einfach wie ein frostklarer Morgen. Die Geschichte der Nyckelharpa reicht bis ins 14. Jahrhundert zurück. Davon zeu-

gen frühe Kalkmalereien u.a. in Italien, in Dänemark und natürlich in Schweden. Auch wenn das Instrument in großen Teilen von Europa verbreitet war, wird es heute als schwedisch betrachtet, was nicht zuletzt an dem Einsatz der großen Spielleute Byss-Calle, August Brolin, Eric Sahlström und Olav Johansson für das Instrument liegt.

Erik Rydvalls Geschichte beginnt hingegen 1983. Er ist mit einer lebendigen Folkmusiktradition ganz oben in Norrland in der Stadt Umeå aufgewachsen, wo die Winter endlos und dunkel und die Sommer dementsprechend kurz und hell sind. Nach Studien bei den beiden Meistern Olav Johansson und Johan Hedin am Erik Sahlström Institut und an der Königlichen Musikhochschule lebt er heute in Stockholm und arbeitet in verschiedenen Besetzungen, u.a. mit dem Trio Nordic, das 2012 bei folkBALTICA aufgetreten ist.

Er bekommt seine Inspiration u.a. in der Natur, weit weg von der Zivilisation, in

einem Kajak, Segelboot oder auf einer Wanderung durch die Berge. Auf Skiern ohne Nyckelharpa ist er fester Gast des traditionsreichen schwedischen Wasalaufs; außerdem läuft er 10 Km in beeindruckenden 39:19 Minuten. Rydvall ist in Bewegung, und man muss schnell sein, um ihm während des kommenden folkBALTICA-Festivals zu folgen, bei dem er sieben Mal in fünf unterschiedlichen musikalischen Zusammenhängen auftritt. Unter anderem gibt es ein Konzert mit seinem neuen Barock-Folk-Trio „Lodestar Trio“. Die tausenden von Views und Followern in den sozialen Medien zeichnen das Bild eines modernen Künstlers in einer modernen Tradition.

Wir freuen uns darauf, Erik und seine Nyckelharpa in Sturm und Stille willkommen zu heißen.

Huskunstner Erik Rydvall

folkBALTICA har siden '15 præsenteret en årlig huskunstner. For første gang er dette en svensk musiker, som nærmest selvfølgelig trakterer det nationalinstrumentet "Nyckelharpa" (DA: nøgleharpe). Erik Rydvall er en virtuos mester på instrumentet. Som en sulten løve kaster han sig over det for at udfordre og presse det til det maksimale. Med stor nysgerrighed og ildhu eksperimenterer han med stemninger og repertoire. Bl.a. har han senest taget fat på J. S. Bachs værker for soloviolin. Resultatet er nyskabende. Bachs partitaer og sonater klinger frisk og fornyet med masser af sving og groove. I Eriks hænder klinger nyckelharpan snart mægtigt og resonansfuldt som et helt orkester i sig selv, snart spagt og enkelt

som en frostklar morgen.

Nyckelharpans historie går tilbage til 1300-tallet. Den er skildret på tidlige kalkmalerier i bl.a. Italien, Danmark og naturligvis Sverige. Selvom instrumentet har været udbredt over store dele af Europa, betragtes det i dag som svensk ikke mindst grundet store spillemænd som Byss-Calle, August Brolin, Eric Sahlström og Olov Johanssons indsats for instrumentet.

Erik Rydvalls historie begyndte til gengæld i 1983. Han opvokset i en levende folkemusiktradition helt oppe i Norrland i byen Umeå, hvor vintrene er endeløse og mørke, og somrene tilsvarende er knappe og lyse. Efter studier hos de to stjerner Olov Johansson og Johan Hedin på Erik Sahlströms instituttet og Kungliga Musikhögskolan er han i dag bosat i Stockholm og virker i en lang række sammenhænge bl.a. med trioen Nordic, som optrådte på folkBALTICA i 2012.

Han får bl.a. sin inspiration ude i naturen langt væk fra civilisationen i en kajak, sejlbad eller på vandring i fjeldet. På ski uden nyckelharpa er han fast gæst i det traditionsrige svenske skiløb Vasa-løbet, og han løber 10 km på imponerende 39:19. Der er fart på Rydvall, og man skal være hurtig for at følge med ham under den kommende folkBALTICA festival, hvor han optræder syv gange i fem forskellige musikalske sammenhænge. Bl.a. bliver der en koncert med hans nye barok/folk-trio "Lodestar Trio". Hans tusindvis af views og følgere på de sociale medier, er med til at tegne billedet af en moderne kunstner i en stærk tradition.

Vi glæder os til at byde Erik og hans nyckelharpa velkommen i storm og stille.

Samstag · Lørdag 18.05.2019 · 20.00

Messe Husum & Congress
Am Messeplatz 12-18 · Husum

Nummerierte Plätze/
Nummererede pladser
Kostenloser & barrierefreier Bus-
shuttle zum NCC. Fahrplan:
www.messehusum.de

© Stefan Otto



Trio Rosenrot

Vorverkauf	30 25 20 EUR
Abendkasse	33 28 23 EUR
Forsalg	235 195 150 DKK
I døren	255 210 170 DKK

Auftaktkonzert Trio Rosenrot

Dana Hoffmann: Gesang
Hub Hildebrand: Gitarre
Denis Stilke: Schlagzeug

Drei Berliner Musiker, die alte deutsche Liederbücher von ihrer Staubschicht befreien und den Melodien neues Leben einhauchen. Gitarrist Hub Hildenbrand war am Konservatorium für Türkische Musik Berlin. Sein Spiel ist mal zurückhaltend zart und mal dynamisch fordernd, er entführt die Zuhörer in den Orient und weiter. Der Schwerpunkt von Denis Stilke liegt im Jazz und in der afrikanischen Musik. Dana Hoffmann hingegen hat klassischen Gesang studiert. Die Biografien zeigen, dass diese musikalische Verbindung ganz besonders ist. „Weltmusik aus Deutschland“ nennen die drei Musiker ihr Konzept. Ihre Arrangements zeichnen sich durch Einflüsse aus Jazz, Folk, Ethno, Pop und improvisiertem Spiel aus. Es wird ein poetisch, romantischer Abend mit Reisen in die Welt von Liebe, Sehnsucht und Träumen.

Folk All-in Band

Dieser Festivalauftakt hat es wirklich in sich. Die Folk All-in Band ist die fünfzehnköpfige Big-Band-Version der traditionellen Folkmusik. Ein kraftvolles, rhythmisches Zusammenspiel von Bläsern und Streichern. Karl-Johan Ankarblom, der Musik für klassisches Orchester schreibt, gründete die Folk All-in Band, um seine große Leidenschaft für Folkmusik zum Ausdruck zu bringen.

Das Ergebnis ist eine Kombination der stärksten Traditionen. Schwedische Polka zusammen mit Bläsersound ergibt eine energiegeladene Spielparty.

Optaktskoncert Trio Rosenrot

Tre musikere fra Berlin, der puster støvet af deres gamle tyske sangbøger og blæser nyt liv ind i melodierne. Guitarist Hub Hildenbrand har gået på konservatoriet i Berlin med linjefag i tyrkisk musik. Hans spillestil er nogle gange følsom og tilbageholdende og andre gange dynamisk og krævende. Han bortfører sit publikum til orienten og endda endnu længere væk. Denis Stilkes fokus ligger på jazz og afrikansk musik. Dana Hoffmann har derimod studeret klassisk sang. Biografierne viser, at de har en helt særlig musikalsk forbindelse. De tre musikere kalder deres koncept for "Verdensmusik fra Tyskland". Deres arrangementer er påvirket af elementer fra forskellige stilretninger som jazz, folk, etno, pop og improvisation. Det bliver en poetisk og romantisk aften med rejser ind i kærlighedens, længslens og drømmenes verden.

Folk All-in Band

Folk All-in Band er den 15 mands store big-bandversion af den traditionelle folkemusik. Et kraftfuldt og rytmisk sammenspil mellem blæsere og strygere. Karl-Johan Ankarblom, der skriver musik til klassiske orkestre, dannede Folk All-in Band for derigennem at kunne udtrykke sin store lidenskab for folkemusik.

Resultatet er en kombination af de allerstærkeste traditioner. Svenske polskaer over for masser af blæs resulterer i en energiladet musikfest.



Folk All-in Band

Sonntag · Søndag 19.05.2019 · 13.00

St. Laurentii Kirche
Haus Nr. 1 · Süderende auf Föhr

Unterstützt durch die Wyker
Dampfschiffsreederei
Föhr-Amrum GmbH &
Ferring Arzneimittel



© Wolfgang Frank

Trio Rosenrot

Vorverkauf 12 EUR
Tageskasse 15 EUR (exkl. Fährfahrt)
Forsalg 90 DKK (exkl. færge)
I døren 110 DKK

Inselkonzert Trio Rosenrot

Dana Hoffmann: Gesang
Hub Hildebrand: Gitarre
Denis Stilke: Schlagzeug

Ein Tag mit weltmusikalischen Neuinterpretationen alter deutscher Volkslieder. Die schöne St. Laurentii Kirche wird erfüllt von Dana Hoffmanns zauberhafter Sopranstimme mit der Untermalung von besonderen Gitarren- und Schlagzeug-Variationen. Sie singt Lieder aus längst vergangener Zeit und präsentiert sie in einem neuen Kleid. Das Trio hat für die alten Lieder einen neuen und erfrischenden Klangraum zwischen Jazz, Improvisation und weltmusikalischen Elementen, entwickelt. Lieder wie „Kein schöner Land“, oder „Die Gedanken sind frei“ bieten in ihrem kreativen Arrangement ein außergewöhnliches Hörerlebnis. Dabei immer mit dem gebührenden Respekt vor dem Original.

Ø-koncert

En dag med verdensmusikalske nyfortolkninger af gamle tyske folkesange. Den smukke kirke St. Laurentii Kirke vil blive fyldt med Dana Hoffmanns fortryllende sopranstemme med underlægning fra guitar og slagtøj. Hun synger sange fra for længe siden og præsenterer dem i nye klæder. Trioen har udviklet en ny og forfriskende lyd til de gamle sange, der bevæger sig imellem jazz, improvisation og verdensmusikalske elementer. Sange som "Kein schöner Land" eller "Die Gedanken sind frei" byder på en usædvanlig lytteoplevelse med deres kreative arrangementer. Men altid med stor respekt for det oprindelige.



Es gehört zu unserem Markenzeichen, Kultur zu unterstützen.

Viel Vergnügen beim folkBALTICA Festival - mobil unterstützt von Ihrem Mercedes-Benz Partner Klaus+Co.



Mercedes-Benz

Das Beste oder nichts.

KLAUS+CO

Klaus GmbH + Co. KG, Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service

24941 Flensburg, Liebigstraße 2, Tel.: 0461 99740, Fax: 0461 997466

25899 Niebüll, Bahnhofstr. 15, Tel.: 04661 96000, Fax: 04661 960044

24376 Kappeln, Bernard-Liening-Str. 28, Tel.: 04642 81040, Fax: 04642 81041, www.klaus-co.de, info@klaus-co.de

Montag · Møndag
20.05.2019 · 9.30

Messe Husum & Congress
Am Messeplatz 12-18 · Husum

Anmeldung/Tilmelding: Dänisches/
Dansk Generalsekretariat c/o
Nina Lemcke

Mail: nina@syfo.de

Tel: +49 461/14408-118



Fiolministeriet

Freier Eintritt/
Fri entré
Ticketkontingent begrenzt/
Begrænset antal billetter

Dienstag · Tirsdag
21.05.2019 · 9.30

Sønderjyllandshallen
H P Hanssens Gade 7
Aabenraa (DK)

Anmeldung/Tilmelding:
Uffe Iwersen

Mail: iwersen@bdn.dk

Tel: +45 73629108



Keike Faltings

Freier Eintritt/
Fri entré
Ticketkontingent begrenzt/
Begrænset antal billetter

Schulkonzert

Fiolministeriet mit Keike Faltings (DK/D)

Kirstine Elise Pedersen: Cello

Kirstine Sand: Geige

Ditte Fromseier: Geige, Gesang, Bratsche

Keike Faltings: Geige, Gesang

Was gibt es Schöneres als Kinderaugen, die vor Freude strahlen? folkBALTICA lädt zusammen mit dem SSF und dem BDN die Kinder der 1.-3. Klasse zu einem ganz besonderen Konzerterlebnis ein. Es gibt kaum ein fröhlicheres Konzert. Die jüngsten folkBALTICA-Besucher stampfen mit den Füßen im Takt, klatschen fröhlich in die Hände und drehen sich im Kreis. Da hält es niemanden mehr auf dem Stuhl. Dank der Zusammenarbeit und Unterstützung des Sydslesvigsk Forening e.V., SdU Konzertausschusses, Dansk Skoleforening for Sydslesvig e.V., Bund Deutscher Nordschleswiger und

des Deutschen Schul- und Sprachverein für Nordschleswig können wieder zwei Schulkonzerte veranstaltet werden. Die Schulkonzerte finden dieses Jahr in Husum sowie in Apenrade statt.

Keike Faltings kennen Klein und Groß bereits. Schon 2015 wurde mit Keike und ihrer Band Kalüün beim Schulkonzert zusammen gesungen und gelacht. Bei der folkBALTICA 2016 stand sie als Hauskünstlerin im Mittelpunkt. Zusammen mit dem Streichertrio Fiolministeriet (Geigenministerium) wird sie die Kleinen zum Tanzen bringen. Fiolministeriet verbindet traditionelle Musik aus Dänemark mit klassischen Klängen. Beim Schulkonzert bringen sie den Kindern beide Traditionen näher.

Skolekoncert

Fiolministeriet med Keike Faltings (DK/D)

Findes der noget, der er skønnere end børneøjne, der stråler af glæde? Sammen med SSF og BDN inviterer folkBALTICA børn fra 1.-3. klasse til en enestående koncertoplevelse. Der findes nok ikke nogen større fornøjelse end denne koncert. De yngste folkBALTICA-tilskuere kan her trampe i takt med fødderne, klappe i hænderne og danse lystigt med. Der vil nok ikke være en eneste elev, der bliver siddende på sin stol. Tusind tak til vores samarbejdspartnere: Sydslesvigsk Forening e.V., Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger e.V., Dansk Skoleforening for Sydslesvig e.V., Bund Deutscher Nordschleswiger og Deutschen Schul- und Sprachverein für Nordschleswig. Skolekoncerterne afholdes i Husum og i Aabenraa i år.

Keike Faltings har både de store og små allerede mødt til skolekoncerten i 2015, hvor hun sammen med sit band Kalüün har sunget og grinet sammen med eleverne, og fra folkBALTICA 2016, hvor hun optrådte som festivalens officielle huskunstner. Sammen med strygertrioen Fiolministeriet vil hun også denne gang få de små til at danse. Fiolministeriet forbinder traditionel musik fra Danmark med klassiske toner. Til skolekoncerten vil de gøre børnene mere fortrolige med begge traditioner.



Mittwoch · Onsdag
22.05.2019 · 20.00

Alison, Alison 2 · Sønderborg (DK)

Nummerierte Plätze/
Nummererede pladser

Vorverkauf	30 25 20 EUR
Abendkasse	33 28 23 EUR
Forsalg	235 195 150 DKR
I døren	255 210 170 DKR

folkBALTICA Ensemble

Eröffnungskonzert
fb Ensemble (D/DK)
Sønderjysk Pigechor (DK)
mit/med
Sarah Lesch (D)
Erik Rydvall (S)
Nikolaj Busk (DK)
unter der Leitung von/under
ledelse af Harald Haugaard

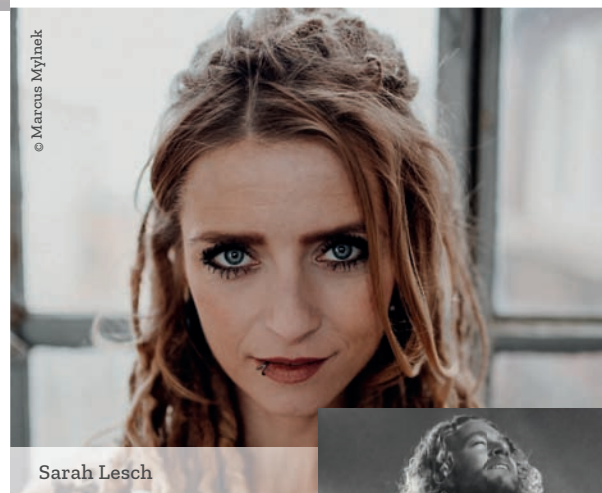
Im Zentrum des diesjährigen Eröffnungskonzerts stehen wieder die beiden regionalen Jugendensembles, die schon seit vielen Jahren das Gesicht des Eröffnungskonzerts im Alsion prägen: Das folkBALTICA Ensemble unter der Leitung von Harald Haugaard spielt traditionelle und neu geschriebene Folkmusik und

bildet gleichzeitig die Backing Band für die Solisten des Abends. Ergänzt werden sie durch den Sønderjydsk Pigechor, den südjütischen Mädchenchor, unter der Leitung von Mette Rasmussen. Diese beiden jungen Ensembles werden wieder für einen atemberaubenden Auftakt im Kraftfeld zwischen Sturm und Stille sorgen. Der diesjährige Hauskünstler, der Nyckelharpaspieler Erik Rydvall aus Schweden, stellt sich in diesem Konzert erstmals dem folkBALTICA-Publikum vor. Die deutsche Liedermacherin Sarah Lesch überzeugt vor allem durch ihre poetischen und kritischen Texte. Und den Akkordeonisten und Pianisten Nikolaj Busk kennen die folkBALTICA-Besucher schon seit dem ersten Festival 2005. Er war immer wieder Gast des Festivals, unter anderem mit den Gruppen Trio Mio und Dreamers' Circus.

Åbningskoncert

Til dette års åbningskoncert står de to regionale ungdomsensemblen igen i centrum. De har i flere år udgjort ryggraden i koncerten i Alsion: folkBALTICA Ensemblet, under ledelse af Harald Haugaard, spiller traditionel og ny folkemusik og udgør samtidig backing-band for aftenens solister. Under ledelse af Mette Rasmussen gør Sønderjysk Pigechor dem selskab. Disse to unge ensembler vil igen sørge for en betagende åbning, der bevæger sig i spændingsfeltet mellem storm og stilhed.

Til denne koncert får dette års huskunstner, nøgleharpespilleren Erik Rydvall fra Sverige, lov til at præsentere sig selv over for folkBALTICAs publikum for første gang. Den tyske sangskriver, Sarah Lesch, overbeviser frem for alt med sine poetiske og kritiske tekster. Og harmonikaspieleren og pianisten, Nikolaj Busk, har kendt folkBALTICAs publikum siden den første festival i 2005. Siden da har han været festivalgæst igen og igen, bl.a. med grupperne Trio Mio og Dreamers' Circus.



© Marcus Mylnek

Sarah Lesch



Nikolaj Busk



Erik Rydvall

Donnerstag · Torsdag
23.05.2019 · 20.00

Haus Nordschleswig
Vestergade 30 · Aabenraa (DK)

Freie Platzwahl/
Unummererede pladser

Vorverkauf 20 EUR
Abendkasse 23 EUR
Forsalg 150 DKR
I døren 170 DKR

Sarah Lesch

Die Angst verlieren Sarah Lesch (D)

Sarah Lesch: Gesang, Gitarre

Sarah Lesch ist eine der großen Songschreiberinnen der neuen deutschen Liedermacherszene mit mittlerweile drei Alben und unzähligen Konzerten in der Vita. Ihre lyrischen und feinsinnigen Texte behandeln das Große im Kleinen, beobachten den Alltag und die Welt aus einer Perspektive, die immer nah am Geschehen ist und moralische Schlüsse dem Hörer überlässt. Sie nimmt kein Blatt vor den Mund und legt ihren Finger in die Wunden unserer heutigen Zeit. Ihre Lieder, in denen es auch schon mal um Männer namens Johnny geht, erinnern zuweilen an Brecht/Weill. Bei folkBALTICA wird sie in Begleitung von kongenialen Sessionmusikern auftreten; im Mittelpunkt stehen dabei immer Sarah Leschs wunderbaren Texte und ihr Gesang. Denn sie weiß, dass man die Angst verliert, wenn man singt.

At miste frygten

Sarah Lesch er én af de helt store sangskrivere på den nye tyske sangskriverscene med nu tre album og utallige koncerter på cv'et. Hendes lyriske og sofistikerede tekster tager store emner op og behandler dem i en lille skala, observerer hverdagen og verden fra et perspektiv, der altid er tæt på begivenhederne, og lader det være op til lytteren selv at drage de moralske konklusioner. Hun tør at tage bladet fra munden og stikke fingrene i nogle af vor tids mest betændte sår. Sommetider minder hendes sange faktisk om de tyske kunstnere Brecht og Weill. Til folkBALTICA vil hun optræde sammen med ligesindede studiemusikere, men det vil hele vejen igennem være Sarah Lesch' fantastiske tekster og hendes sang, der vil være midtpunkt for koncerten. For Sarah Lesch ved, at man stopper med at være bange, når man synger.

Neubauer Touristik

NEUBAUER

Vagabund

GLOBETROTTER
REISEN

Ski Tours

Weil uns die Kultur
unserer Heimat
am Herzen liegt -
Wir unterstützen
die folkBALTICA.



folkBALTICA - WIR BRINGEN SIE HIN!

Erleben Sie das Eröffnungskonzert am **Mittwoch, den 22.05.2019** in dem Konzertsaal **Alsion** in **Sønderborg**. Freuen Sie sich auf Künstler unterschiedlichster Herkunft, die das Festival musikalisch und kulturell be-

reichern. Bei dem Eröffnungskonzert wird traditionellerweise das **folkBALTICA Ensemble** auf der Bühne stehen und zusammen mit anderen Festivalkünstlern Ihnen einen unvergesslichen Konzertabend bereiten.

ABFAHRT

Flensburg & Glücksburg

PREIS

€ 39,-

p.P. inkl. PK 3

PK1 und PK2 gegen Aufpreis möglich.

BUCHUNGEN UNTER:

Neubauer Touristik GmbH · Marie-Curie-Ring 39 · 24941 Flensburg

Tel. 0461 141850 · www.neubauer-touristik.de · info@neubauer-touristik.de

Öffnungszeiten Reisezentrum Mo. bis Fr. 8:00 – 18:00 Uhr · Sa. 9:00 – 13:00 Uhr

Donnerstag · Torsdag**23.05.2019 · 20.00****(Vorband DUVA · 19.30 Uhr)**KulturForum Kiel
Andreas-Gayk-Straße 31 · KielFreie Platzwahl/
Unummererede pladser

Vorverkauf	25 EUR
Abendkasse	28 EUR
Forsalg	195 DKK
I døren	210 DKK



Fiolministeriet

Nordischer Wind Fiolministeriet (DK)

Kirstine Elise Pedersen: Cello
Kirstine Sand: Geige
Ditte Fromseier: Geige, Gesang, Bratsche

Das Trio Fiolministeriet wurde 2007 gegründet und sein gleichnamiges Album erschien 2011. Übersetzt bedeutet Fiolministeriet Geigenministerium. Als musikalische Basis haben sich die drei Musikerinnen einige der ältesten dänischen Quellen gesucht. Manche Stücke haben ihren Ursprung im frühen 18. Jahrhundert. Die alten Lieder haben sie gemeinsam als Trio neu arrangiert und sich von klassischen und barocken Techniken inspirieren lassen. So hört man in den Stücken die schönen Geschichten und Melodien der nordischen Geiger. Im Doppelkonzert mit Tuultenpesä nehmen sie das Publikum mit auf eine stimmungsvolle Reise in die nordische Musiktradition.

Tuultenpesä (S/FIN)

Kristiina Ilmonen, Mimmi Laaksonen,
Kirsi Ojala, Leena Laitinen, Jonas
Simonson, Göran Månsson: Flöten

Vier Finninnen und zwei Schweden auf mehr als 80 unterschiedlichen Instrumenten erzeugen den Klang des Flötenensembles Tuultenpesä („Hexenbesen“). Mit repetitiven Rhythmen, modalen Melodien und mehreren melodischen Schichten nutzen sie kleine Mittel, um neue Klänge und eine erstaunliche Vielfalt zu kreieren. Die Rhythmen und Melodien stammen aus der nordischen Tradition, welche Runenlieder, die Polska sowie Halling Tänze und mehr umfasst. Minimalistische Musik aus der zeitgenössischen westlichen Kunstmusik sowie verschiedene andere Volkstraditionen sind ebenfalls wichtige Inspirationsquellen. Eine Kreatur des Windes mit einer reichen Sammlung von Instrumenten, bei der die Kontraste und Dynamik eine große Spannweite ergeben.

Nordisk vind Fiolministeriet (DK)

Trioen Fiolministeriet blev dannet i 2007, og i 2011 udkom albummet med selvsamme navn. De tre musikere har udvalgt nogle af de ældste danske kilder til at danne basen for deres musik. Nogle numre har deres oprindelse i det tidlige 18. århundrede. De har arrangeret de gamle melodier og sange på ny og ladet sig inspirere af klassiske og barokke teknikker. På den måde kan man høre de smukke historier og melodier fra de nordiske violinister i numrene. Til dobbeltkoncerten med Tuultenpesä tager de publikum med på en stemningsfuld rejse ind i den nordiske musiktradition.

Tuultenpesä (S/FIN)

Fire finner og to svenskere på mere end 80 forskellige instrumenter skaber fløjteensembles Tuultenpesäs („heksekost“) lyd. Med gentagende rytmer, modale melodier og flere melodiske lag bruger de små midler til at skabe nye klange og forbløffende mangfoldighed. Rytmerne og melodierne stammer fra den nordiske tradition, der omfatter runesange og dansene polska og halling m.m. Minimalistisk musik fra den nutidige vestlige kunstmusik og forskellige andre folkemusiktraditioner er ligeledes vigtige inspirationskilder. De betegner sig selv som vindens væsen på grund af deres rige samling af fløjter, hvor kontrasterne og dynamikken giver en stor spændvidde.

© Jimmy Träskelén



Tuultenpesä

Donnerstag · *Torsdag*

23.05.2019 · 20.00

Auferstehungskirche Ellenberg
Holtener Straße 13b · Kappeln

Freie Platzwahl/
Unummererede pladser

Vorverkauf 20 EUR
Abendkasse 23 EUR
Forsalg 150 DKR
I døren 170 DKR



Kraja

Engelsstimmen und Tastendomagie

Kraja mit/med Nikolaj Busk (S/DK)

**Lisa Lestander, Linnea Nilsson,
Frida Johansson, Eva Lestander:** Gesang
Nikolaj Busk: Klavier, Akkordeon

Langjährige Freunde der folkBALTICA kehren Hand in Hand zurück. Ein Zusammenspiel aus den vier engelsgleichen Stimmen von der Gruppe Kraja und der höchsten künstlerischen Fingerfertigkeit von Nikolaj Busk. Die vier schwedischen Frauen sind bekannt für ihren einzigartigen glasklaren Harmoniegesang. Ihr Repertoire umfasst schwedische Volkslieder und Gedichte aus allen Ländern der Welt. Der Däne Nikolaj Busk, ist mit einer musikalischen Mischung aus traditionellen dänischen Liedern, Louis Armstrong und The Beatles aufgewachsen. Bekannt wurde der Pianist und Akkordeonist als Teil des dänischen Trios „Trio Mio“ und der gefeierten und erfolgreichen Band „Dreamers' Circus“. Ein einzigartiges Konzert in der Auferstehungskirche in Kappeln, welches den Besuchern ein Lächeln auf die Lippen zaubern wird.

Englestemmer og tangentmagi

Mangeårige venner af folkBALTICA vender tilbage hånd i hånd. Et sammenspil mellem de fire englelignende stemmer fra gruppen Kraja og Nikolaj Busks forrygende spilleglæde og kunstneriske fingerfærdighed. De fire svenske kvinder fra det nordiske Umeå er kendte for deres enestående, glasklare harmoniske sang. Deres repertoire omfatter svenske folkesange og oversættelser af traditionelle sange og digte fra alle mulige lande i hele verden. Danskeren, Nikolaj Busk, er uddannet på det rytmiske musik konservatorium i København og er vokset op med en musikalsk blanding af traditionelle danske sange, Louis Armstrong og The Beatles. Han er pianist og harmonikaspieler og er kendt som værende en del af den danske trio "Trio Mio" og det hyldede og succesfulde band "Dreamers' Circus". En enestående samarbejde i Auferstehungskirche i Kappeln, der vil give publikum et smil på læben.

Donnerstag · *Torsdag*

23.05.2019 · 20.00

Christuskirche
Kirchenstraße 6 · Niebüll

Freie Platzwahl/
Unummererede pladser

Vorverkauf 20 EUR
Abendkasse 23 EUR
Forsalg 150 DKR
I døren 170 DKR



Nordic

Collage Nordic (S)

Erik Rydvall: Nyckelharpa
Magnus Zetterlund: Mandoline
Andreas Löfberg: Cello

Von der eher ruhigen Ostsee reisen wir mit dem diesjährigen Hauskünstler Erik Rydvall und seiner Band Nordic an die stürmische Nordseeküste nach Niebüll. Das Folkmusik-Trio wurde 2011 als Schwedens Folkband des Jahres ausgezeichnet und das völlig zu recht, finden wir. Mit dem Einfluss der Folkmusik und einem großen Bewusstsein für die Spielmannstradition experimentieren die drei auf beeindruckende Art und Weise und suchen immer wieder nach neuen Ausdrucksmöglichkeiten für die Besetzung von Mandoline, Cello und dem schwedischen Nationalinstrument der Nyckelharpa. Dieses rein akustische Erlebnis wird durch den gewölbten Raum der Christuskirche zu einem Sturm der Klänge.

Kollage

Fra den noget roligere Østersøen rejser vi til den stormfulde nordsøkyst i Nibøl. I Tyskland sammen med dette års huskunstner, Erik Rydvall, og hans band "Nordic". Folkemusiktrioen vandt prisen som "Årets folkband i Sverige" i 2011, hvilket er fuldt fortjent. Med påvirkningen fra folkemusikken og en stor bevidsthed om spillemandstraditionen eksperimenterer de tre musikere på en imponerende vis og er altid på jagt efter nye udtryksmuligheder for besætningen, som består af mandolin, cello og det svenske nationalinstrument "nyckelharpa" (nøgleharp). Denne akustiske oplevelse bliver til en storm af forskellige klange med kirkens hvævede rum som baggrundstæppe.

Freitag · Fredag
24.05.2019 · 14.00

Kirche der Diako · 2. OG (barrierefrei)
Marienhölungsweg 2 · Flensburg

Das Konzert wird über die Haus-
anlage in alle Zimmer übertragen.
Freie Platzwahl/
Unnummererede pladser



Trio Soon/Piho/Lepasson

Freier Eintritt dank
großzügiger
Unterstützung der
NOSPA



Lebensfreude ist einfach.

Drei Sterne Trio Soon/Piho/ Lepasson (EST)

Kadri Lepasson, Ann Maria Piho,
Katrin Soon: Kannel (Zither)

Musik bewirkt einen komplexen physiologischen Tanz der Nerven- und Blutzellen. Unser Herz passt sich dem Rhythmus der Musik an. Die Töne reisen als Schallwellen zu unserem Hypothalamus, der dann unseren gesamten Organismus zum Tanzen bringt. Der Musik werden daher auch heilende Wirkungen zugesprochen.

Das Trio Soon/Piho/Lepasson spielt so harmonisch weiche und verträumte Lieder auf ihren estnischen Zithern (estnisch: Kannel), dass sie auf jeden Fall eine entspannende und beruhigende Wirkung haben. Übersetzt heißen ihre Lieder zum Beispiel „Drei Sterne“ und „Adam und Eva Walzer“. So schön wie die Titel sind auch die sanften Klänge dahinter. Das Konzert wird über die Hausanlage auch in die Krankenzimmer der Diako übertragen.

Tre stjerner

Musik fremkaldet en kompleks psykologisk dans i vores nerveceller og blodlegemer. Vores hjerte tilpasser sig musikkens rytme. Tonerne rejser af sted som lydbølger til vores hypothalamus, der så får hele vores organisme til at danse. Man siger derfor også, at musik har en healende virkning.

Trioen Soon/Piho/Lepasson spiller så harmonisk bløde og drømmende sange på deres tre estiske citarer ("Kannel" på estisk), at de i den grad har en afslappende og beroligende virkning. Oversat hedder deres sange fx "Tre stjerner" og "Adam og Eva-vals". De bløde bagvedliggende toner er lige så smukke som titlerne. Koncerten bliver også sendt over anlægget på hospitalsværelserne på sygehuset Diako i Flensburg.



Wenn man
Künstler und Sportler
in der Region hat,
die wir gerne fördern.

Freitag · Fredag
24.05.2019 · 20.00

Løgumkloster Kirke
Slotsgade 11 · Løgumkloster (DK)

Freie Platzwahl/
Unummererede pladser

Vorverkauf 20 EUR
Abendkasse 23 EUR
Forsalg 150 DKK
I døren 170 DKK

Nikolaj Busk

Nordischer Zauber Kraja mit/med Nikolaj Busk (S/DK)

Lisa Lestander, Linnea Nilsson, Frida Johansson, Eva Lestander: Gesang
Nikolaj Busk: Klavier, Akkordeon

Eine der international erfolgreichsten schwedischen Folkbands trifft auf einen der größten Talente der aktuellen nordischen Musikszene. Seit über 17 Jahren sind die vier Sängerinnen aus dem nord-schwedischen Umeå auf den Weltbühnen zu sehen. Ihre faszinierende musikalische Entwicklung werden sie nun schon zum vierten Mal auf den folkBALTICA-Bühnen unter Beweis stellen. Kraja bedeutet „ein Platz, nach dem man sich sehnt.“ Ihre meditativen, berührenden und poetischen Stimmen verschmelzen zu einer Einheit, gehen tief unter die Haut und erfüllen unsere tiefsten Sehnsüchte. Kraja stehen nicht nur für traditionelle schwedische Volkslieder und vertonte Gedichte; sie

schauen über den Tellerrand hinaus. Die Künstlerinnen finden traditionelle Musik aus anderen Ländern, wie aus dem Kongo oder Malaysia und übersetzen diese Texte ins Schwedische. Dabei werden Instrumente anderer Musiker miteinbezogen und bringen eine andere Dimension in ihre Stücke.

Nikolaj Busk konnte in den letzten Jahren mit Auftritten der Gruppe Dreamers' Circus das Publikum mit einer modernen und einfallreichen Folkrichtung mehr als begeistern. Aufgewachsen ist er mit traditionellen dänischen Liedern sowie dem musikalischen Einfluss der Beatles und Louis Armstrongs. In der Kirche von Løgumkloster wird Nikolaj zum ersten Mal den Harmoniegesang von Kraja instrumental würzen. Ein spannendes nordisches Experiment.

Nordisk magi

Ét af de internationalt mest succesfulde svenske folkbands møder ét af de største talenter på den nordiske musikscene. De fire sangerinder fra det nordsvenske Umeå har stået på diverse internationale scener sammen i over 17 år. Det er fjerde gang, at de nu vil bevise deres fascinerende musikalske udvikling på folkBALTICAs scener. Kraja betyder "et sted, man længes efter". Deres meditative, rørende og poetiske stemmer smelter sammen til en enhed, går dybt ind under huden på os og opfylder vores dybeste længsler. Kraja står ikke kun for traditionelle svenske folkesange og digte, der er sat musik til - de tænker også ud af boksen. Kunstnerne finder nemlig traditionel musik fra andre lande som Congo eller Malaysia og oversætter disse tekster til svensk. I den sammenhæng inddrages andre musikeres instrumenter og bringer en anden dimension ind i deres numre.

I de sidste par år har Nikolaj Busk mere end begejstret publikum med sine optrædener med gruppen Dreamers' Circus og deres moderne, opfindsomme folkemusik. Han er vokset op med traditionelle danske sange og den musikalske indflydelse fra både The Beatles og Louis Armstrong. I Løgumkloster Kirke vil Nikolaj for første gang give Krajas harmoniske sang et instrumentalt krydderi. Et spændende nordisk eksperiment i folk-BALTICA-regi.



© Jimmy Friskelien

Kraja

Freitag · Fredag
24.05.2019 · 20.00

Volksbad
 Schiffbrücke 67 · Flensburg

Unbestuhlt/
 Stående

Vorverkauf 20 EUR
 Abendkasse 23 EUR
 Forsalg 150 DKR
 I døren 170 DKR

Sarah Lesch

Die Götter lachen sich krumm

Sarah Lesch (D)

Sarah Lesch: Gesang, Gitarre

Die Liedermacherin Sarah Lesch ist eine Freundin klarer Ansagen: „Alle finden's scheiße/aber alle machen sie mit“ heißt es in ihrem wohl bekanntesten Song „Testament“, in dem sie die vermeintlich naive Traumwelt der Kinder gegen die Heuchelei der Erwachsenen verteidigt. Sie engagiert sich auch außerhalb ihrer Musik, unter anderem für die Rettung Flüchtender aus dem Mittelmeer („Der Kapitän“). „Ich schreibe euch keine Parolen“ ist das Credo der Künstlerin, die wohl gerade deshalb mit ihren Liedern die gesellschaftspolitischen Themen der jüngsten Zeit in einer Art und Weise auf den Punkt zu bringen vermag, die das Publikum abholt und zum Nachdenken einlädt, statt zu belehren. Zusammen mit kongenialen Sessionmusikern wird sie im Volksbad auch neue Lieder spielen.

Guderne dør af grin

Sangskriveren og poeten Sarah Lesch bor i Leipzig og er én af de der veninder, der giver klar besked: „Alle synes, det er noget lort / men alligevel går alle med til det“ synger hun i sin nok mest kendte sang „Testament“, hvor hun forsvarer børnenes formodede naive drømmeverden mod de voksnes hykleri. Hun engagerer sig også i ting uden for musikkens verden, bl.a. i at redde flygtninge ved Middelhavet („Der Kapitän“). „Jeg skriver ikke slagord til jer“ - sådan lyder kunstnerens credo, og det er måske netop derfor, at hun som ingen anden formår at sætte fokus på aktuelle samfundspolitiske emner igennem sine sange, der fanger publikum og får dem til at reflektere over tingene i stedet for at være belærende. Hun vil også spille nye sange i Volksbad sammen med ligesindede studiemusikere.

© Marcus Mlynek



SO KLINGT GEMEINSCHAFT!
WIR UNTERSTÜTZEN DIE folkBALTICA

Im Zusammenspiel klappt es besser: Das weiß der SBV als Genossenschaft seit mehr als 65 Jahren.

Auch 2019 wird der SBV seinen Teil zum Erfolg des Festivals beitragen.

SBV
 WOHNEN UND LEBEN.

► www.sbv-flensburg.de

Freitag · Fredag
24.05.2019 · 20.00

Carls Eventlocation
Carlshöhe 47 · Eckernförde

Freie Platzwahl/
Unummererede pladser

Vorverkauf 20 EUR
Abendkasse 23 EUR
Forsalg 150 DKK
I døren 170 DKK

Nordic

Spielmänner

Nordic (S)

Erik Rydvall: Nyckelharpa
Magnus Zetterlund: Mandoline
Andreas Löfberg: Cello

Nach vielen Jahren kehrt mit großem Charme und Spielfreude eine der besten schwedischen Folkbands auf die Bühnen der folkBALTICA zurück. 2016 veröffentlichte Nordic sein drittes Album „Collage“. Das kunstvolle Ergebnis sind mitreißende Kompositionen mit weiten Klanglandschaften, besonderen Rhythmen und originellen Improvisationen von poetischen Walzern bis hin zum brasilianischen Samba.

Neben der ungewöhnlichen Besetzung aus Cello, Mandoline und Nyckelharpa ist es die unablässige musikalische Experimentierfreude, die Nordic ihren einzigartigen Klang verleiht. Es ist eine meisterhafte Folkmusik gepaart mit einem frischen nordischen Wind.

Mads Hansens Kapel (DK)

Jonas Lærke Clausen: Geige
Julian Svejgaard Jørgensen: Klavier
Sebastian B. Bloch Larsen: Gitarre
Martin Strange Lorenzen: Klarinette
Emil Ringtved Nielsen: Bass

„Erst das Vergnügen, dann die Sorgen.“ - das ist das Motto des dänischen Folkorchesters Mads Hansens Kapel. Man könnte es als einen jugendlichen Leichtsinn interpretieren, oder aber das Leben mehr mit einem Augenzwinkern betrachten. Mads Hansens Kapel, in der dänischen Tradition geboren, spielen die alten Melodien mit Liebe, Seele und Stärke, um die Musik von Generationen am Leben zu erhalten und in das 21. Jahrhundert zu bringen.

Mit rohem und immens groovigem Background, gepaart mit der wilden Geige und der kraftvollen und neckischen Klarinette, spielt das Quintett sich in die Herzen und lässt sie tanzen. Denn das sind sie: eine Tanzkapelle.

Spillemænd

Nordic (S)

Efter flere års pause vender ét af de bedste svenske folkbands tilbage til folkBALTICAs scener med masser af charme og spilleglæde. I 2016 udgav Nordic sit tredje album „Collage“. Det kunstneriske resultat er medrivende kompositioner med brede klanglandskaber, specielle rytmer og originale improvisationer over alt fra poetiske valse til brasilianske sambaer.

Ud over den usædvanlige besætning med cello, mandolin og nøgleharpe så er det også Nordics utrættelige musikalske glæde ved at eksperimentere, der giver bandet sin helt egen og unikke lyd. Det er mesterlig folkemusik parret med en frisk nordisk vind.

Mads Hansens Kapel (DK)

„Mor dig først - spørg bagefter“ - det er det danske folkorkester Mads Hansens Kapels motto. Man kunne tolke det som en ungdommelig letsindighed, eller som en måde at betragte livet lidt mere med et glimt i øjet på.

Mads Hansens Kapel, der er født ind i de danske traditioner, spiller de gamle melodier med kærlighed, sjæl og styrke for at holde liv i musik fra flere generationer og bringe den med ind i det 21. århundrede. Besætningen med violin, klarinet, guitar, bas og klaver er ikke den normale besætning i et traditionelt folkband, men den lyd, der kommer ud af det, er fremragende og utrolig orkestral. Med en rå og enormt groovy background parret med den vilde violin og den kraftfulde, drillende klarinet spiller kvintetten sig ind i hjerterne på folk, og får det hele til at danse. For det er netop det, de er - et danseorkester.



Mads Hansens Kapel



© Dominika Szczęch

Freitag · Fredag
24.05.2019 · 20.00

St. Jürgen Kirche
Jürgensgaarder Straße 1 · Flensburg

Freie Platzwahl/
Unummererede pladser

Vorverkauf	25 EUR
Abendkasse	28 EUR
Forsalg	195 DKK
I døren	210 DKK

Votosi

Wind und Wellen Tuultenpesä (S/FIN)

Kristiina Ilmonen, Mimmi Laaksonen,
Kirsi Ojala, Leena Laitinen, Jonas
Simonson, Göran Månsson: Flöten

Das Flötenensemble Tuultenpesä entstand aus dem Zusammenschluss der finnischen Gruppe „Wind on Wind“ und des schwedischen Ensembles „Zephyr“. Ihre Rhythmen und Melodien haben ihren Ursprung in der skandinavischen Tradition und beinhalten Polskas, Hallings, Runenlieder und mehr. Aber auch moderne Minimalmusik steht auf dem Programm. Aus sich wiederholenden Rhythmen, modalen Melodien und vielfältigen melodischen Schichten entsteht eine erstaunliche Klangvielfalt. Man kann sich dieses Flötenensemble wie eine Orgel ohne Klaviatur vorstellen, die eine enorme Klangvielfalt beherrscht. Von absoluter Stille über eine leichte Brise bis hin zum wilden Sturm.

Votosi (PL)

Zbigniew Michałek: Geige
Krzysztof Lasoń: Geige
Jan Kaczmarzyk: Bratsche
Stanisław Lasoń: Cello
Robert Waszut: Kontrabass

Das Streichquintett Votosi vereint zwei klassisch ausgebildete Brüder und drei Volksmusiker aus den Karpaten. Gemeinsam entzündeten sie ein musikalisches Feuerwerk, das Grenzen und Kategorien sprengt. Sie sind zum vierten Mal bei folkBALTICA zu Gast und mit jedem ihrer Konzerte haben sie das Publikum in Staunen versetzt. Die Kombination aus Klassik und traditioneller Musik, gepaart mit enormer Virtuosität und Kreativität, ergeben eine musikalische Meisterleistung. Sie verstehen ihr Handwerk bis ins Detail und so finden ihre Stücke einen direkten Zugang zur Seele. Es bedarf vermutlich nicht weiterer Worte, um zu verdeutlichen, dass man dieses Konzerterlebnis nicht verpassen darf.

Vind og bølger Tuultenpesä (S/FIN)

Fløjteensemblet Tuultenpesä er opstået ud af en sammenslutning af den finske gruppe „Wind on Wind“ og det svenske ensemble „Zephyr“. Med deres forskellige baggrunde som musikere og komponister beriger fløjtenisterne i Tuultenpesä hinanden gensidigt og skaber et spændende møde mellem det arkaiske og det moderne. Ud af de gentagende rytmer, modale melodier og mangfoldige melodiske lag opstår der nye klange og en forbløffende mangfoldighed. Rytmerne og melodierne har deres oprindelse i den skandinaviske tradition og indeholder både runesange og danse som polskaer og hallinger mm. Men de har også moderne minimalistisk musik med i deres program. Man kan forestille sig dette fløjteensemble som et orgel uden tangenter, der styrer et enormt stort klankartotek. De bevæger sig fra absolut stilhed til en let brise for så at gå over i en vild storm.

Votosi (PL)

Strygerkvintetten Votosi forener to klassisk uddannede brødre med tre folkemusikere fra bjergkæden Karpaterne. Sammen antænder de et musikalsk fyrværkeri, der sprænger alle grænser og kategorier inden for musik. Det er fjerde gang, de gæster folkBALTICA, og til hver af deres koncerter har de fået publikum til at sidde måbende tilbage. Kombinationen af klassisk og traditionel musik parret med en enorm virtuositet og kreativitet resulterer i en musikalsk set mesterlig præstation. De kan deres håndværk ned til mindste detalje, og derfor har deres numre en direkte adgang til sjælen. Der er formodentlig ikke behov for yderligere ord for at tydeliggøre, at man ikke må gå glip af denne koncertoplevelse.



Tuultenpesä

© Jimmy Träskelén



© Deitsch

Freitag · Fredag
24.05.2019 · 20.00

Charlottenhof
Osterklanxbüll 4 · Klanxbüll

Freie Platzwahl/
Unummererede pladser

Vorverkauf	20 EUR
Abendkasse	23 EUR
Forsalg	150 DKK
I døren	170 DKK

Gudrun Walther & Jürgen Treyz

Geigen, Geister und Gesang
Walther & Treyz (D)

Gudrun Walther: Gesang, Geige, diatonisches Akkordeon

Jürgen Treyz: Gitarre, Gesang

Gudrun Walther und Jürgen Treyz sind Gründungsmitglieder der Irish-Folk-Formation Cara. Als Duo, vormals unter dem Namen Deitsch, widmen sie sich unter anderem der deutschen Volksmusiktradition, wobei man immer auch den keltischen Einfluss heraushören kann. Diese beiden Einflüsse zeigen sich auch sehr deutlich auf der im Jahr 2017 erschienenen Doppel-CD „Duo“: Die erste CD enthält Lieder mit Texten von Eduard Mörike und Theodor Storm, während der überwiegende Teil der Instrumentalstücke aus der „Tanzsammlung Dahlhoff“ aus dem späten 18. Jahrhundert stammt. Die zweite CD widmet sich dann der keltisch-amerikanischen Musiktradition. Das Publikum im Charlottenhof erwartet also ein abwechslungsreiches Konzert.

Fiolministeriet (DK)

Kirstine Elise Pedersen: Cello

Kirstine Sand: Geige

Ditte Fromseier: Geige, Gesang, Bratsche

Fiolministeriet (Geigenministerium) sind in 2011 bereits bei folkBALTICA zu Gast gewesen und ehren mit ihrem Besuch das Jubiläumsfestival. Sie sind aber nicht nur ein Besuch aus der Festivalgeschichte, denn Ditte Fromseier begeisterte in jüngster Vergangenheit (2017) mit dem Gitarristen Sigurd Hockings. Das sympathische Streichertrio verbindet in seinen Stücken auf dem Debütalbum „Fiolministeriet“ ihre klassische Ausbildung mit traditionellen Klängen aus Dänemark. Das Lied „Victoria“ lädt mit seiner zarten und langsamen Melodie zum Träumen ein, wohingegen „Storm“ mit seinem flotten, fröhlichen Rhythmus zum Tanz verleitet. Eine perfekte Kombination aus Konzert- und Tanzsaal.

Fioler, spøgelser og sang
Walther & Treyz (D)

Gudrun Walther & Jürgen Treyz har været med til at danne konstellationen Cara, der bevæger sig inden for irsk musik og folk. Som duo, tidligere under navnet Deitsch, er de bl.a. meget engageret i den tyske folkemusiktradition, men man kan også altid høre den keltiske påvirkning i deres musik. Påvirkningerne fra disse to stilretninger viser sig også meget tydeligt på deres dobbelt-cd „Duo“, der udkom i 2017. Den første cd indeholder sange med tekster af Eduard Mörike, Theodor Storm og Gottfried August Bürger, mens størstedelen af instrumentalstykkerne fra „Tanzsammlung Dahlhoff“ stammer fra slutningen af det 18. århundrede. Den anden cd er dedikeret til den keltisk-amerikanske musiktradition. Der venter altså publikum i Charlottenhof en afvekslende koncert.

Fiolministeriet (DK)

Fiolministeriet gæstede allerede folkBALTICA i 2011, og nu kommer de igen til jubilæumsfestivalen. Desuden gæstede den ene af trioens violinister Ditte Fromseier festivalen i 2017 sammen med guitaristen Sigurd Hockings. I numrene på deres debutalbum „Fiolministeriet“ forbinder den sympatiske strygertrio deres klassiske uddannelse med traditionelle klange fra Danmark. Nummeret „Victoria“ indbyder med sin følsomme og langsomme melodi til at bevæge sig ind i drømmenes verden, mens nummeret „Storm“ lokker én ud på dansegulvet med sine friske og glade rytmer. En perfekt kombination af koncert-, og dansesal.



Fiolministeriet

Freitag · Fredag 24.05.2019 · 20.00

Speicher Husum
Hafenstraße 17 · Husum

Unbestuhlt/
Stående

Vorverkauf 20 EUR
Abendkasse 23 EUR
Forsalg 150 DKK
I døren 170 DKK



Spöket i Köket

Spuk in der Küche Spöket i Köket (S/BE/DK)

Erik Bengtsson: Bass
Nisse Blomster: Gitarre, Banjo, Mandoline, Gesang, Stomp
Henrik Büller: Baritonsaxophon, Altsaxophon
Emma Engström: Klavier
Lies Hendrix: Akkordeon
Mads Kjøller-Hennigsen: Flöte, Drehleier
Albin Lagg: Trompete
Erik Larsson: Tenorsaxophon
Clara Tesch: Geige
Ella Wennerberg: Posaune

Spöket i Köket - Der Geist in der Küche. Aber was hat ein Geist in der Küche verloren? Oft ist die Küche ein Wohlfühlort. Laut Nisse Blomster, dem Kapellmeister des Orchesters, entsteht besonders dort eine unbeschwertere Form des Musizierens. Dabei erwacht ein magisches Gefühl, welches fast schon ein wenig gruselig ist. Das Repertoire der zehn jungen Musiker umfasst alte und neue Melodien aus Schweden, Dänemark, Norwegen und Kanada. Dabei reicht das Spektrum von melancholischen Balladen über fesselnde Polkas bis hin zum lebhaften Jig. Mit

zwanzig Instrumenten erzeugt Spöket i Köket einen kraftvollen, energiegeladenen Klang zwischen traditionellen Folkklängen und Bigbandmusik.

Spøg i køkkenet

Spöket i Köket - spøgelse i køkkenet. Det er ofte sådan, at køkkenet er et sted, man føler sig godt tilpas. Ifølge Nisse Blomster, orkesterets kapelmester, opstår der særligt dér en ubesværet måde at spille musik på. Der vækkes en magisk følelse, som faktisk næsten også er en smule skræmmende. De ti unge musikeres repertoire omfatter gamle og nye melodier fra Sverige, Danmark, Norge og Canada. De dækker hele spektret fra melankolske ballader til fængslende polkaer og den livlige britiske folkedans jig. Spöket i Köket skaber med sine tyve instrumenter en kraftfuld og energisk lyd, der bevæger sig i klanguniverset mellem traditionel folk og bigbandmusik.

Freitag · Fredag 24.05.2019 · 23.00

Museumsberg
Hans-Christiansen-Haus,
Treppenhaus
Museumsberg 1 · Flensburg

Freie Platzwahl/
Unnummererede pladser

Vorverkauf 10 EUR
Abendkasse 13 EUR
Forsalg 75 DKR
I døren 97 DKR



Lodestar Trio

Mitternachtskonzert Lodestar Trio (N/S/GB)

Olav Mjelva: Hardanger-Geige
Erik Rydvall: Nyckelharpa
Max Baillie: Geige

Zum fünfzehnten folkBALTICA-Festival nehmen wir die Tradition der Mitternachtskonzerte im Museumsberg wieder auf. Zu vorgerückter Stunde sitzt und steht das Publikum im Treppenhaus des Hans-Christiansen-Hauses und lauscht den nächtlichen Klängen. Die Nacht gibt die Möglichkeit loszulassen und sich der Musik mit etwas mehr Spiel und Improvisation zu nähern. Der schwedische Hauskünstler Erik Rydvall, Olav Luksengård Mjelva aus Norwegen und der Brite Max Baillie werden den Museumsberg zu einem magischen Ort machen.

Midnatskoncert

Til den femtende udgave af folkBALTICA genoptager vi traditionen med at holde midnatskonserter på Museumsberg i Flensburg. Publikum kommer til at sidde og stå i trappeopgangen i huset Hans-Christiansen-Haus i Flensburg og lytte til de smukke toner. Natten giver os mulighed for at give slip og at nærme os musikken på en mere legende og improviserende måde. Den svenske huskunstner Erik Rydvall, Olav Luksengård Mjelva fra Norge og englænderen Max Baillie danner tilsammen den endnu nye Lodestar Trio (første optræden var i London i april 2018), som vil forvandle Museumsberg til et magisk sted.

Samstag · Lørdag

25.05.2019 · 14.00

Landschaftsmuseum Unewatt
Unewatter Straße 1a · Langballig

Bitte beachten: Bei kaltem Wetter
Kissen & Wolldecke mitbringen.

Nicht barrierefrei.

Freie Platzwahl/
Unummererede pladser

Vorverkauf	20 EUR
Tageskasse	23 EUR
Forsalg	150 DKK
I døren	170 DKK



Trio Soon/Piho/Lepasson

Träumen

Trio Soon/Piho/ Lepasson (EST)

Kadri Lepasson, Ann Maria Piho, Katrin
Soon: Kannel (Zither)

Ein kleines Land mit einer großen Musiktradition. In Estland ist man stolz auf die Dokumentation von über 133.000 Volksliedern, eine der größten Sammlungen in der Welt. Die drei Kannel-Spielerinnen komponieren auf Basis dieser reichen Tradition ihre eigenen Lieder. Musik zum Träumen erweckt Bilder von einer Ausfahrt durch die Wälder. Die leichten und zarten Klänge tragen Namen wie „Schleifen“ oder „Drei Sterne“. Die Kantele, bzw. Kannel, wie das Zupfinstrument in Estland heißt, ist eine griffbrettlose Kastenzither, hat einen flügelförmigen Resonanzkörper aus Holz und bis zu 46 Stahlseiten.

Fiolministeriet (DK)

Kirstine Elise Pedersen: Cello
Kirstine Sand: Geige
Ditte Fromseier: Geige, Gesang,
Bratsche

Sehr alte traditionelle dänische Stücke aus dem frühen 18. Jahrhundert wurden neu von dem Trio „Fiolministeriet“ für Geige, Bratsche, Cello und Gesang arrangiert. Eine wichtige Inspirationsquelle für das Debütalbum war ein Notenbuch von Rasmus Storm. Er lebte auf der Insel Fünen und sein Notenbuch ist auf 1760 datiert. Die Streichinstrumente der drei Musikerinnen sind das zentrale Element, welche mit alten dänischen Liedern kombiniert werden. Ein wunderschönes Arrangement ist das Wiegenlied „Solen er så rød mor“ („Die Sonne ist so rot, Mutter“).

Drømmer

Trio Soon/Piho/ Lepasson (EST)

Et lille land med store musikalske traditioner. I Estland er man stolt over at have dokumentation for over 133.000 folkesange, der er en af de største samlinger i verden. De tre „Kannel“-spillere komponerer deres egne sange med udgangspunkt i denne rige tradition. Musikken får én til at drømme om at tage en afstikker igennem skoven. De lette og følsomme sange har navne som „Tre stjerner“ eller „Adam og Eva-vals“. Kantele eller „kannel“, som knipseinstrumentet hedder i Estland, er en citar med båndløst gribebræt og en vingeformet resonanskrop i træ og op til 46 stålstreng, der ligger ned på et bord.

Fiolministeriet (DK)

Trioen „Fiolministeriet“ har arrangeret meget gamle traditionelle danske numre fra det tidlige 18. århundrede på ny for violin, bratsch, cello, guitar og sang. En notesbog fra Rasmus Storm har været en vigtig inspirationskilde for debutalbummet. Han levede på Fyn, og hans notesbog kan dateres tilbage til 1760. De tre musikeres strygeinstrumenter er det centrale element, der kombineres med de gamle danske sange. Vuggevisen „Solen er så rød mor“ har her været en vidunderlig inspiration.



Fiolministeriet



Samstag · Lørdag

25.05.2019 · 14.00

Sydbank 2.OG (barrierefrei)
Rathausplatz 11 · Flensburg

Kostenpflichtiger Parkplatz vor der Tür/
Kostenfrei an der Exe
Parkering med parkering-
safgift lige ved døren/
Gratis parkering på Exe

Vorverkauf	10 EUR
Tageskasse	13 EUR
Forsalg	75 DKK
I døren	97 DKK



Ghost and Apples

Folk in Blüten

Onu?! (D)

Ghost and Apples (D)

Tailcoat (DK/S)

RÅ (S)

Nicht nur die Natur blüht in dieser Frühlingszeit, sondern unüberhörbar auch die Folkmusik. Dieses Jahr präsentiert folkBALTICA zum dritten Mal ein kleines „Festival im Festival“, welches vielversprechenden und jungen Folkbands gewidmet ist. Die Veranstaltung wurde von zwei Mitgliedern des folkBALTICA Ensembles geplant, Frederike Jancke und Sylvester Thybo Kofoed, die jeweils zwei Bands von beiden Seiten der Grenze ausgewählt haben: Bei ONU?! trifft Gitarre auf Streichinstrumente. Flo, Matthias und Julia komponieren Musik mit ganz eigener Note, die von folkloristischen Klängen verschiedenster Erdteile inspiriert ist. Der Bandname Onu?! ist der westafrikanischen Sprache Ga entnommen und bedeutet übersetzt etwa „Hörst Du?!“. Mit einem waschechten Hanseaten,

einer Südländerin aus dem tiefsten Bayern und einem slawischen Ostfriesen treffen bei GHOST AND APPLES drei umtriebige Musiker zusammen. Ihre handgemachten folkig-popigen Eigenkompositionen würzt das Trio mit filigran arrangiertem dreistimmigen Gesang, der mit den natürlichen Klängen ihrer Instrumente verschmilzt. TAILCOAT ist eine aufstrebende All-Star-Folk-Band. Eine von fünf der vielversprechendsten jungen Talente in der skandinavischen Folkszene. Die dänischen und schwedischen Mitglieder der Band spielen neu komponierte Folkmusik, die in einer gemeinsamen nordischen Tradition verwurzelt ist. Es ist Musik, in der von jedem Mitglied der kulturelle und musikalische Hintergrund mitschwingt. Die drei jungen Frauen des Trios RÅ kennen sich aus der bekannten und renommierten schwedischen Folkschule „Skurup Folkhögskola“. Mit ihren Instrumenten experimentieren die Künstlerinnen auf verschiedensten Ebenen. Sie formen die Musik auf wunderschöne Weise, spielen mit Farben und Klängen und verleihen ihnen eine unverwechselbare, zarte Färbung.

Folk i flor

Det er ikke kun naturen, der blomstrer i denne forårstid, men også folkemusikken, som ikke er til at overhøre. I år er det tredje gang, at folkBALTICA igen præsenterer en lille "festival i festivalen", der er dedikeret til de lovende og spændende nye folkbands. Arrangementet er sammensat af to af medlemmerne fra folkBALTICA Ensemblet, Frederike Jancke og Sylvester Thybo Kofoed, der hver har udvalgt to bands fra begge sider af grænsen:

Bandet ONU!? er et møde mellem guitarer og strygere. Flo, Matthias og Julia komponerer musik med deres helt eget præg, der er inspireret af folkloristiske toner fra flere forskellige kontinenter. Bandnavnet "Onu?!" er taget fra det vestafrikanske sprog Ga og betyder oversat noget i retningen af "hører du?".

En vaskeægte hanseat, en sydlænding fra det dybeste Bayern og en slavisk frislænder fra øst er de tre foretagsomme musikere, der er gået sammen i GHOST AND APPLES.

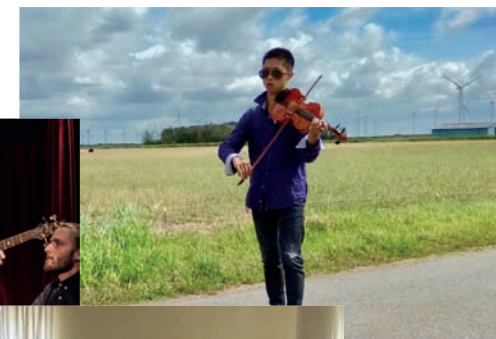
Trioen krydrer sine egne håndlavede pop/folk-kompositioner med arrangementer med trestemmig sang, der snor sig ind og ud imellem hinanden og smelter sammen med deres instrumenters naturlige klange.

TAILCOAT er et all star-folkband, der stræber opad. Et af de mest lovende unge talenter på den skandinaviske folkscene. De både danske og svenske medlemmer af bandet spiller nykomponeret folkemusik, der er forankret i en fælles nordisk tradition. Det er musik, hvor alle medlemmernes kulturelle og musikalske baggrund swinger med.

De tre unge kvindelige kunstnere i trioen RÅ kender hinanden fra den kendte og velrenommerede svenske folkskole "Skurup Folkhögskola". De eksperimenterer med deres instrumenter på flere forskellige niveauer og former musikken på den skønneste måde ved at spille med farverne og klangene, som de giver en unik følsom farve.



Tailcoat



Onu?!



RÅ

Samstag · Lørdag
25.05.2019 · 15.00

Gråsten Slotskirke
Gråsten Slot · Gråsten (DK)

Freie Platzwahl/
Unnummererede pladser



Lodestar Trio

Vorverkauf 20 EUR
Tageskasse 23 EUR
Forsalg 150 DKK
I døren 170 DKK

Folkbarock

Lodestar Trio (N/S/GB)

Olav Mjelva: Hardanger-Geige
Erik Rydvall: Nyckelharpa
Max Baillie: Geige

Olav Mjelva, der die traditionelle norwegische Hardanger-Geige spielt, und der schwedische Nyckelharpaspieler und Hauskünstler Erik Rydvall veröffentlichten 2013 ihr erstes Album „Isbrytaren“ („Der Eisbrecher“), welches großen Anklang fand und für den norwegischen Spielmanspreis nominiert wurde. 2016 folgte das zweite Album „Vårdroppar“ („Wassertropfen“), das ebenso wie das erste Album in der Kirche von Ål im Hallingdal aufgenommen wurde. Das Repertoire besteht aus traditionellen norwegischen und schwedischen Instrumentalstücken, ergänzt durch einige Eigenkompositionen der beiden Musiker. Zusammen mit dem in London lebenden Geiger Max Baillie lassen sie in der Kirche von Gravenstein Musik im Spannungsfeld zwischen Folk- und Barockmusik erklingen.

Folkbarok

Olav Mjelva, der spiller på den traditionelle norske Hardanger-violin, og den svenske nøgleharpespiller og huskunstner Erik Rydvall udgav deres første album "Isbrytaren" ("Isbryderen") i 2013, der blev rigtig godt modtaget og blev nomineret til den norske spillemandspris. I 2016 kom så deres andet album "Vårdroppar" ("Forårsdråber"), der ligesom det første album også er indspillet i kirken i Ål i Hallingdal. Repertoiret består af traditionelle norske og svenske instrumentalnumre, suppleret med nogle af de to musikeres egne kompositioner. Sammen med violinisten Max Baillie, der bor i London, udgør de trioen Lodestar Trio, der vil spille musik i spændingsfeltet mellem folk og barok i kirken i Gråsten.

Samstag · Lørdag
25.05.2019 · 17.00

Sydbank 2.OG (barrierefrei)
Rathausplatz 11 · Flensburg

Kostenpflichtiger Parkplatz vor
der Tür/ Kostenfrei an der Exe
Parkering med parkering-
safgift lige ved døren/
Gratis parkering på Exe



Mads Hansens Kapel

Vorverkauf 10 EUR
Tageskasse 13 EUR
Forsalg 75 DKR
I døren 97 DKR

Nordischer Ball

Mads Hansens Kapel (DK)

Jonas Lærke Clausen: Geige
Julian Svejgaard Jørgensen: Klavier
Sebastian B. Bloch Larsen: Gitarre
Martin Strange Lorenzen: Klarinette
Emil Ringtved Nielsen: Bass

folkBALTICA lädt ein zum Tanz für Jedermann und -frau. Tanzen kennt, wie auch die Musik, keine Grenzen. Tänze kommen praktisch in allen Kulturen vor und bilden mit der Musik eine untrennbare Einheit. Das Wichtigste dabei ist, seine Sorgen hinter sich zu lassen und sich voll und ganz dem Vergnügen hinzugeben. Dies ist auch das Motto der dänischen Gruppe Mads Hansens Kapel. Ein fünfköpfiges Orchester mit der Intention ihre gemeinsame Liebe für die dänische Folkemusiktradition nicht nur für ein sitzendes Publikum zu spielen, sondern die Menschen zum Tanzen zu bringen. Ob du nun ein alter Tanzhase bist oder aber Neuling. - Wirf deine Scheu über Bord, pack die Tanzschuhe ein und los geht's aufs Parkett. Tanzen mit oder ohne Anleitung. Was man braucht? Beste Laune und viel Spaß.

Nordsik Bal

folkBALTICA byder alle og enhver op til dans. Ligesom musikken kender dansen heller ikke nogen grænser. Dans findes praktisk talt i alle kulturer, og sammen med musikken danner de en uadskillelig enhed. Det vigtigste her er, at man glemmer alt om sine bekymringer og giver sig fuldt og helt hen til bare at have det sjovt. Det er også det motto, den danske gruppe Mads Hansen Kapel har. Et femmandsorkester med en intention om ikke kun at spille deres fælles kærlighed til den danske folkemusiktradition ud til et siddende publikum, men derimod også at få dem til at danse. Uanset om du er en erfaren dansemus eller helt ny på dansegulvet. Smid din generthed over bord, tag dine dansesko med og af sted ud på dansegulvet med dig. Dans løs med eller uden dansevejledning. Hvad skal du have med? Godt humør!

Samstag · Lørdag
25.05.2019 · 20.00

KulturForum Kiel
 Andreas-Gayk-Straße 31 · Kiel

Freie Platzwahl/
 Unummererede pladser

Vorverkauf 25 EUR
 Abendkasse 28 EUR
 Forsalg 195 DKK
 I døren 210 DKK

Volosi

© Dominika Szczech

Tanz im Mondschein Walther & Treyz (D)

Gudrun Walther: Gesang, Geige,
 diatonisches Akkordeon
Jürgen Treyz: Gitarre, Gesang

Die beiden Gründungsmitglieder der weltweit tourenden Band Cara bieten als Duo einen musikalischen Brückenschlag zwischen der keltischen und deutschen Musiktradition, ein von ihren Reisen und Tourneen beeinflusstes Programm. Das Duo ist für die beiden Musiker eine Entdeckungsreise zu den eigenen Wurzeln und eine Möglichkeit, die komplette Bandbreite ihres Könnens auszuspielen. Die kleine Besetzung ermöglicht ein spontanes, intuitives Zusammenspiel – mitreißend, anrührend und jedes Mal ein wenig anders. Die CD „Duo“ vereint die deutsche und die keltische Musik in einem Doppelalbum und wurde in einer 300 Jahre alten Berghütte in den österreichischen Alpen aufgenommen.

Volosi (PL)

Zbigniew Michałek: Geige
Krzysztof Lason: Geige
Jan Kaczmarzyk: Bratsche
Stanisław Lason: Cello
Robert Waszut: Kontrabass

Hört man den Namen Volosi, dann klingt ihr atemberaubender Auftritt beim Windmondkonzert 2016 noch in den Ohren – die hinreißende Musik und die tosenden Beifälle. Die fünf Virtuosen aus den Karpaten sind ein leuchtender Stern in der Weltmusik. In ihren Stücken verbinden sie auf beeindruckende Weise die Klassik mit der traditionellen Musik ihrer Heimat. Sie kreieren mit viel Phantasie Konzerte, die so voller Energie und Leidenschaft sind, dass sie direkt ins Herz treffen. Das Publikum wird mitgerissen in einem Feuerwerk der Musik. So manches Mal ertappt man sich dabei, dass vor Begeisterung und Staunen der Mund etwas geöffnet ist und man in Vorfreude auf das nächste Stück an die Stuhlkante rutscht.

Danse i måneskin Walther & Treyz (D)

Disse to musikere har dannet bandet Cara, der turnerer rundt i hele verden. Som duo byder de på musikalsk brobygning mellem den keltiske og den tyske musiktradition og på et program, der er påvirket af deres rejser og turneer. Begge musikere har det sådan, at duoen er en opdagelsesrejse tilbage til deres egne rødder og en mulighed for at kunne udleve deres kunnen til fulde. Den lille besætning gør det muligt at have et spontant og intuitivt sammenspil - medrivende, rørende og hver gang en lille smule anderledes. Albummet "Duo" forener den tyske og den keltiske musik på et dobbeltalbum, og det blev indspillet i en 300 år gammel bjerghytte i de østrigske alper.

Votosi (PL)

Når man hører navnet Votosi, så kan man stadig høre lyden af deres betagende optræden til Windmondkonzerten i 2016 - den medrivende musik og de buldrende bifald. De fem virtuoser fra bjergkæden Karpaterne er en lysende stjerne inden for verdensmusikken. De forbinder på en meget imponerende måde klassisk musik med den traditionelle musik fra deres hjemstavn i deres numre. Deres hengivelse, virtuositet og fantasi resulterer i en magisk blanding. De skaber koncerter med masser af fantasi, som er så fulde af energi og lidenskab, at de går lige i hjertet. Publikum bliver revet med ind i et fyrværkeri af musik. Nogle gange tager man sig selv i at sidde med åben mund af bare begejstring og måben og helt fremme på stolekanten, fordi man allerede glæder sig til det næste nummer.



© Deutsch

Samstag · Lørdag
25.05.2019 · 20.00

St. Nikolai Kirche
Nikolaikirchhof 8 · Flensburg

Freie Platzwahl/
Unummererede pladser

Vorverkauf 30 EUR
Tageskasse 33 EUR
Forsalg 235 DKR
I døren 255 DKR



Jullie Hjetland

Jubiläumskonzert Sturm & Stille All Star Band mit/med Solisten/Solister

All Star Band:

Mattias Pérez (S): musikalische Leitung/
Gitarre ('10, '12, '15, '18)
Andreas Tophøj (DK): Geige ('05, '10, '13, '17)
Kirstine Elise Pedersen (DK): Cello ('07, '11, '12)
Michał Żak (PL): Blasinstrumente ('13, '18)
Tapani Varis (FIN): Kontrabass ('08, '09, '18)
Sune Rahbek (DK): Percussion ('09, '12, '15 - '18)

Solisten/Solister:

Keike Faltings (D): Geige/ Gesang ('15, '16 - Hauskünstlerin)
Jullie Hjetland (DK/N): Gesang ('11, '16)
Kraja (S): Gesang ('07, '11, '16)
Laima Jansone (LV): Kokle ('10, '14)
Erik Rydvall (S): Nyckelharpa ('12)
Jonas Simonson (S): Flöten ('05, '08, '10)
Simon Zöchbauer (AT): Trompete ('18)
Justine Boesen & Mathæus Bech vom folk-BALTICA Ensemble (DK): Gesang & Gitarre ('13 - '18)

Ein besonderer Höhepunkt des 15. folk-BALTICA-Festivals ist das Jubiläumskonzert mit dem Titel „Sturm & Stille“. Die Musik und die Kulturen aus den Ländern rund um die Ostsee stehen im Zentrum dieses musikalischen Festes, für das die Festivalleitung eine spezielle „folk-BALTICA All Star Band“ zusammengestellt hat. Diese begleitet eine Reihe ausgewählter Solisten mit einem speziell für diesen Anlass zusammengestellten Repertoire unter der Leitung des schwedischen Gitarristen Mattias Pérez. Alle auf der Bühne auftretenden Künstler haben auf die eine oder andere Art das Festivalprofil im Lauf der letzten Jahre auf ihre Weise geprägt, wie z.B. das Gesangsquartett Kraja, die Hauskünstlerin von 2016 Keike Faltings, die lettische Kokle-Spielerin Laima Jansone oder der schwedische Flötist Jonas Simonsson, der bereits beim allerersten Festival 2005 aufgetreten ist. Das Konzert nimmt uns mit zu einer Rundreise zu allen Winkeln der Ostseetraditionen, von dunklen schwedischen Polskas, hellen norwegischen Weisen über mitreißende polnische Mazurkas bis hin zu beeindruckenden lettischen Klängen. Auf diese Art wird das Konzert sowohl 14 dynamische Jahre von folk-BALTICA widerspiegeln, aber auch in die Zukunft

verweisen. Also von „Sturm“ bis „Stille“. Dynamik und Kontraste sind wichtige Zutaten in der Musik. Die St. Nikolai Kirche, die auch schon früher Spielort für große folk-BALTICA-Konzerte war, bildet den Rahmen für dieses festliche Konzert.

Jubiläumskonzert Storm og stille

Den 15. folk-BALTICA festival markeres med en jubilæumskonzert under titlen "Storm og Stille". Musikken og kulturene fra landene omkring Østersøen er i centrum for denne musikalske fest, hvor festivalens ledelse har sammensat et særligt "folk-BALTICA All Star Band", som backer en række udvalgte solister i et repertoire sammensat specielt til lejligheden under ledelse af den svenske guitarist Mattias Pérez. Samtlige optrædende

på scenen er kunstnere som på den ene eller anden måde har været med til at sætte deres markante præg på festivalens profil i årenes løb, som f.eks. vokalgruppen Kraja, huskunstneren fra 2016 Keike Faltings, den lettiske kokle-spiller Laima Jansone eller den svenske fløjtetist Jonas Simonsson, der optrådte ved den allerførste festival i 2005. Koncerten tager os med rundt alle afkroge af Østersøens traditioner fra dunkle svenske polskaer, lyse norske viser, fejende polske mazurkaer og indtagende lettiske klange. På den måde kommer koncerten både til at afspejle 14 dynamiske år med folk-BALTICA, men rækker også ud efter fremtiden. Slet og ret fra "Storm" til "Stille". Dynamik og kontraster er essentielle parametre i musik. Skt. Nikolaj kirken, der tidligere har lagt hus til store folk-BALTICA koncerter, danner rammen om denne festlige koncert.



Kraja



Simon Zöchbauer



Mattias Pérez

Samstag · Lørdag 25.05.2019 · 24.00

Volksbad
Schiffbrücke 67 · Flensburg

Unbestuhlt/
Stående

Vorverkauf 10 EUR
Abendkasse 13 EUR
Forsalg 75 DKK
I døren 97 DKK



Spøket i Köket

Tanz! Spøket i Köket (S/BE/DK)

Erik Bengtsson: Bass
Nisse Blomster: Gitarre, Banjo, Mandoline, Gesang, Stomp
Henrik Büller: Baritonsaxophon, Altsaxophon
Emma Engström: Klavier
Lies Hendrix: Akkordeon
Mads Kjøller-Hennigsen: Flöte, Drehleier
Albin Lagg: Trompete
Erik Larsson: Tenorsaxophon
Clara Tesch: Geige
Ella Wennerberg: Posaune

Tanzen bereitet nicht nur große Freude, sondern macht auch unheimlich glücklich. Zum nun schon dritten Mal wird deshalb zum Tanz geladen. Aber: alles kann, nichts muss. Die zehn jungen Musiker von Spøket i Köket bringen mit 20 Instrumenten und in vier unterschiedlichen Sprachen das Parkett in Schwingungen. Ihre musikalische Bandbreite ist eine kräftige Mischung aus Walzern, Polkas, Jigs und Tanz! Das Repertoire ist ein nordisches, keltisches und kanadisches Cross-Over. Wann hast du das letzte Mal getanzt?

Dans!

Det er ikke kun en stor fornøjelse at danse, det gør også én enormt lykkelig. Derfor bliver der nu for tredje gang budt op til dans igen sent lørdag aften under festivalen. Men der er ingen tvang, det er kun et tilbud. De ti unge musikere fra Spøket i Köket får dansegulvet til at vibrere med deres tyve instrumenter og på fire forskellige sprog. Deres musik spænder bredt, idet den består af en blanding af valse, polkaer, jigs og almindelig dans! Repertoiret er en krydsning mellem det nordiske, det keltiske og det canadiske. Hvornår har du sidst danset?

Sonntag · Søndag 26.05.2019 · 11.00

Theaterwerkstatt Pilkentafel
Pilkentafel 2 · Flensburg

Freie Platzwahl/
Unnummererede pladser

Vorverkauf 10 EUR
Tageskasse 13 EUR
Forsalg 75 DKR
I døren 97 DKR



Nevasta's Voice

Matinee Nevasta's Voice (D/DK)

Helene Tungelund, Elisabeth Klein, Johanne Lange: Gesang

Diese drei starken Frauenstimmen konnten die Besucher schon bei folkBALTICA 2018 in der Sydbank in Flensburg beim Konzert „Folk in Blüten“ erleben. Nevasta's Voice sammeln auf ihren Reisen und musikalischen Begegnungen Volkslieder aus europäischen und benachbarten Kulturen, von Nordskandinavien über den Balkan bis in den Nahen Osten und interpretieren sie in ihrer reinsten Form - nur durch die Stimmen und Geschichten. Ein Konzert mit dem Vokalkollektiv ist eine Reise durch die verschiedenen traditionellen Kulturen Europas, aber auch eine Hommage an die universellen Geschichten der Menschheit - über Zeit und Entfernungen hinweg.

Matiné

Disse tre stærke kvindestemmer kunne folk-BALTICA publikummet allerede opleve i Sydbank ved „folk i flor“ showcasen i forbindelse med festivalen 2018. På sine rejser og i sine musikalske møder samler Nevasta's Voice folkesange fra europæiske og omkringliggende kulturer - fra Nordskandinavien til Balkan og helt over til Mellemøsten - og fortolker dem i deres reneste form kun ved hjælp af stemmerne og historierne. En koncert med stemmekollektivet er en rejse igennem Europas forskellige traditionelle kulturer, men også en hyldest til menneskehedens universelle historier - på tværs af tid og afstande.

Sonntag · Søndag

26.05.2019 · 13.00

Theaterwerkstatt Pilkentafel
PilKentafel 2 · Flensburg

Freie Platzwahl/
Unnummererede pladser



Erik Rydvall

Freier Eintritt/
Fri entré

Meet the Artist

Erik Rydvall (S)

Erik Rydvall: Nyckelharpa

Nach vielen schönen Konzerten mit unserem Hauskünstler kann unser Publikum an diesem Sonntagvormittag Erik Rydvall in gemütlicher Atmosphäre kennenlernen.

Sicherlich ist uns bei seinen Konzerten die ein oder andere Frage durch den Kopf gegangen:

Was verstecken sich wohl für kreativ musikalische Gedanken unter dem wilden Lockenkopf?

Wie kam Erik zur Musik und was bedeutet sie für ihn?

In einem kleinen Interview mit dem Festivalvorsitzenden Torge Korff wird er über sich und seine Liebe zur Musik erzählen. Natürlich hat er auch seine Nyckelharpa im Gepäck und wird die ein oder andere Kostprobe geben. „Meet the Artist“ ist kein klassisches Konzert, sondern die Möglichkeit, dem Hauskünstler Fragen zu stellen und einen Einblick in sein musikalisches Leben zu gewinnen.

Meet the Artist

Efter en masse skønne koncerter med vores huskunstner kan publikum denne søndag formiddag lære Erik Rydvall at kende i en mere afslappet atmosfære.

Der er sikkert nogle spørgsmål, der har krydset jeres tanker til hans koncerter.

Hvad gemmer der sig mon af kreative musikalske tanker under det vilde krøllede hår?

Hvordan kom Erik til at spille musik, og hvad betyder det for ham?

Han vil fortælle om sig selv og sin kærlighed til musikken i et lille interview med festivalens formand Torge Korff. Han har naturligvis også sin "nyckelharpa" med og vil give et par smagsprøver. "Meet the Artist" er ikke nogen egentlig koncert, men en mulighed for at stille spørgsmål til huskunstneren og at få et indblik i hans musikalske liv.

Sonntag · Søndag

26.05.2019 · 15.00

Gemeindezentrum Engelsby
Brahmsstraße 13 · Flensburg

Freie Platzwahl/
Unnummererede pladser



Mattias Pérez

Vorverkauf 20 EUR
Tageskasse 23 EUR
Forsalg 150 DKR
I døren 170 DKR

Pick it, boys!

Pérez, Zetterlund & Bloch

Mattias Pérez (S): Gitarre

Magnus Zetterlund (S): Mandoline

Sebastian B. Bloch Larsen (DK): Gitarre

Saiteninstrumente wurden schon immer in der skandinavischen Folkmusiktradition benutzt. Da bilden letztendlich die eher neueren Instrumente Gitarre und Mandoline keine Ausnahme. Mattias Pérez, Magnus Zetterlund und Sebastian Bloch sind exzellente Vertreter für diese Instrumente und haben jeder für sich herausragende Begleitstile entwickelt. Doch gleichzeitig interpretieren sie die Melodien aus dem großen skandinavischen Geigenrepertoire in einer Weise, dass es schwerfällt stillzusitzen, wenn die drei „Picker“ die Saiten anschlagen. Bei diesem Themakonzert wird man erleben, wie die drei virtuosen Saitenspieler einander mit rockenden und atemberaubenden dänischen Slip Jigs, swingenden und lyrischen schwedischen Polskas sowie Improvisationen und Solonummern herausfordern. Da kann man nur noch sagen: „Pick it, boys!“

Pick it, boys!

“Man har altid benyttet strengeinstrumenter i den nordiske folkemusiktradition. Så de moderne guitarer og mandoliner er for så vidt ingen fremmede fugle. Mattias Pérez, Magnus Zetterlund og Sebastian Bloch er fornemme repræsentanter for disse instrumenter, og de har hver især udviklet og forfinet akkompagnementspil, men fortolker også selve melodierne i det store skandinaviske violin-repetoire på en måde, så det er svært at sidde stille, når de tre “pickers” slår strengene an. Til denne temakonzert vil man

kunne opleve de virtuose strengespillere udfordre hinanden med alt fra rockende og hæsbæsende danske slip-jigs til svingende og lyriske svenske polskaer over improvisationer og solo-numre. Tilbage er der kun at sige “pick it, boys!”

Sonntag · Søndag
26.05.2019 · 15.00

Foreningen Nygård
Nørreskovvej 41 · Nordborg (DK)

Freie Platzwahl/
Unummererede pladser



Solkær, Solkær & Iversen

Freier Eintritt/
Fri entré

Fællessang Solkær, Solkær & Iversen (DK)

Mette Solkær: Gesang
Børge Solkær: Gesang, Gitarre
Søren Iversen: Geige

Nach dem großen Erfolg im Jahr 2018 wird es auch bei der diesjährigen folk-BALTICA wieder Fællessang (gemeinsames Singen) mit Mette und Børge Solkær sowie Søren Iversen geben.

Gemeinsames Singen stärkt die Gemeinschaft, bekämpft Stress, fühlt sich gut an, kurzum: es macht einfach Spaß. Mette und Børge Solkær betreiben die populäre Spielstätte Café Ellegaard in der Nähe von Hadersleben und gehören zu den besten Vermittlern dieser gemeinsamen Kunst. In den gemütlichen Räumlichkeiten von Nygaard wollen wir gemeinsam jahreszeitliche, historische, neue und alte Lieder singen – auch Liebeslieder dürfen dabei nicht fehlen.

Fællessang

Efter den store succes i 2018 vil der også til dette års folkBALTICA være fællessang med Mette og Børge Solkær og Søren Iversen.

Det styrker fællesskabet, bekæmper stress og føles bare godt at synge sammen. Kort fortalt: Det er ganske enkelt bare sjovt. Mette og Børge Solkær driver det populære spillested Café Ellegaard i nærheden af Haderslev og hører til nogle af de bedste formidlere af denne fælles kunst. I Nygaards hyggelige lokaler vil vi sammen synge årstids-, kærligheds, historiske, nye og gamle sange.

Sonntag · Søndag
26.05.2019 · 15.00

St.-Johanniskloster-Kloster
Am St. Johannis Kloster 4
Schleswig

Freie Platzwahl/
Unummererede pladser



© Dominika Szczech

Vołosi

Vorverkauf 20 EUR
Tageskasse 23 EUR
Forsalg 150 DKR
I døren 170 DKR

Wanderer Vołosi (PL)

Zbigniew Michałek: Geige
Krzysztof Lasoń: Geige
Jan Kaczmarzyk: Bratsche
Stanisław Lasoń: Cello
Robert Waszut: Kontrabass

Eine ganz besondere Freundschaft und Verbindung von Klassik und Folk. Die beiden Lasoń-Brüder vereinen ihre klassische Ausbildung mit den Wurzeln von drei Folkmusikern. Ihre Freundschaft begann in den Baskiden, dem nördlichsten Teil der Karpaten. Die Bezeichnung Vołosi geht auf das Nomadenvolk der Walachen zurück, die von Südosteuropa bis nach Polen wanderten. Der Bandname steht für das Zusammenwirken verschiedener musikalischer Einflüsse vom Balkan bis zum Orient, verbunden mit dem Geist der klassischen Musik. Diese Begegnung verleiht Leichtigkeit und Freiheit. Das zeigt sich im virtuosen Spiel, mit viel Leidenschaft und Feuer – ein Markenzeichen von Vołosi.

Vandrere

Et helt særligt venskab og en helt særlig forbindelse mellem klassisk musik og folk. De to Lasoń-brødre forener deres klassiske uddannelse med tre folkemusikerens rødder. Deres venskab startede i Beskiderne - den vestlige del af Karpaterne. Betegnelsen Vołosi går helt tilbage til nomadefolket "val-lakkerne", der vandrede fra Sydøsteuropa til Polen. Bandnavnet står for samspillet mellem forskellige musikalske påvirkninger fra Balkan til Orient forbundet med den klassiske musiks ånd. Dette møde giver en letthed og en frihed. Det viser sig i det virtuose spil med masser af lidenskab og ild - Vołosis varemærke.

Sonntag · Søndag
26.05.2019 · 20.00

St. Marien Kirche
Marienkirchhof 7 · Flensburg

Freie Platzwahl/
Unummererede pladser

Vorverkauf 30 EUR
Abendkasse 33 EUR
Forsalg 235 DKK
I døren 255 DKK



folkBALTICA Ensemble

Abschlusskonzert Wehmut & Hoffnung folkBALTICA Ensemble & Gäste/Gæster

Gudrun Walther & Jürgen Treyz (D),
Spöket i Köket (S), Erik Rydvall (S)
Vołosi (PL), Trio Soo/Piho/Lepasson (EST)

Mit Wehmut und Hoffnung geht das folkBALTICA-Festival traditionell am Sonntagabend in der Flensburger St. Marien Kirche zu Ende – da macht auch das 15. Festival keine Ausnahme. Das folkBALTICA Ensemble gibt noch einmal alles. Zwischendurch gibt es kürzere Auftritte des Duos Walther/Treyz, der Folkband Spöket i Köket, des Hauskünstlers Erik Rydvall, der polnischen Saitenvirtuosen Vołosi und des Trios Soon/Piho/Lepasson, bevor wir uns mit einem großen Finale vom Publikum verabschieden, Danke für folkBALTICA 2019 sagen und folkBALTICA 2020 mit Freude entgegenblicken.

Wir möchten uns sehr herzlich bei all unseren ehrenamtlichen Helfern für ihr Engagement und die tolle Unterstützung bedanken. Ohne Euch wäre dieses Festival nicht möglich!

Afslutningskoncert Vemod og Håb

folkBALTICA-festivalen slutter på traditionel vis med vemod og håb søndag aften i St. Marien Kirke i Flensburg - den 15. udgave af folkBALTICA er ikke nogen undtagelse. folkBALTICA Ensemblet giver én gang til alt, hvad de har. Undervejs i afslutningskoncerten vil der være mindre optrædere fra duoen Walther/Treyz, folkbandet Spöket i Köket, huskunstneren Erik Rydvall, de polske strengevirtuoser Vołosi og trioeren Soon/Piho/Lepasson, før vi kommer til den store finale og siger farvel til publikum, siger tak til folkBALTICA 2019 og ser frem til folkBALTICA 2020 med stor glæde.

Vi vil gerne sige hjertelig tak til alle vores frivillige hjælpere for jeres engagement og store støtte. Uden jer ville det ikke være muligt at lave denne festival!

Genießen Sie das Leben - mit feinen Essigen, Ölen, Weinen und Spirituosen direkt vomFASS!

5€ Gutschein

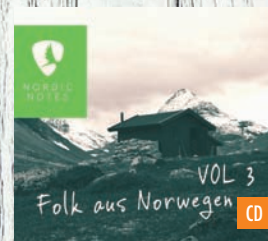
Sichern Sie sich
5 Euro Rabatt beim
nächsten Einkauf! *



* Gutschein gültig bis 30.06.2019
und einen Einkauf ab einem
Gesamteinkaufswert von 25 Euro.

vomFASS Flensburg
Große Straße 3 und im Cittipark

Das Label mit Mailorder für nordische Musik!



Nordic Notes Vol. 3
Folk aus Norwegen

16 atemberaubende Künstlern:
Gjermund Larsen Trio | Elin Käven |
Sigrid Moldestad | Eplemøya Songlag |
Sarah-Jane Summers & Juhani Silvola
| Maar | Gammalgrass | u.v.m.



Nordic Notes #100
Great Tunes from Scandinavia

Die 100. Veröffentlichung feiert das Label Nordic Notes mit dieser Compilation aus 34 Songs und Künstlern auf zwei CDs:
Tuuletar | Mari Kalkun | Maija Kauhanen |
Trad. Attack! | Okra Playground | Elin Käven |
Puhti | Vassvik | und vielen, vielen mehr.



Nordic Notes Vol. 4
Folk From Finland

Starke Compilation mit 20 Songs der interessantesten Folk-Bands Finnlands.
Antti Paalanen | Okra Playground |
Pekko Käppi | Frigg | Kardemimmit |
Puhti | u.v.m.



Alle Tonträger erhältlich im
gut sortierten Fachhandel oder
bei www.cpl-musicshop.de

Im Vertrieb von: **BROKENSILENCE**

Danfoss

Tickets Billetter

Auf unserer Homepage:
På vores hjemmeside:

www.folkbaltica.de

Alle Eintrittskarten sind inklusive aller Vorverkaufsgebühren. 50 % Ermäßigung gilt für Schüler, Studenten, Auszubildende, FSJ-ler, Sozialausweisinhaber und Menschen mit Behinderungen.

Billetterne er inkl. alle gebyrer. 50 % nedsat pris for elever, studerende, FSJ- frivillige, bi-standsmodtagere og svært handicappede.

Vorverkaufsstellen in Flensburg Billetsalg i Flensborg

Tourismus Agentur Flensburger Förde GmbH · Nikolaistraße 8
T: +49 461 909 09 20

sh:z-Kundencenter · Nikolaistraße 7
T: +49 461 808 21 61
Fördestraße 20
T: +49 461 808 21 36

Moin Moin · Am Friedenshügel 2
T: +49 461 588 12 0

Carl von Ossietzky Buchhandlung
Große Straße 34
T: +49 461 29601

Reisebüro Peelwatt im Reisezentrum
Neubauer Touristik Marie-Curie-Ring 39
T: +49 461 40 68 090

Weitere Vorverkaufsstellen Billetsalg andre steder

Eckernförde
sh:z-Kundencenter · Kieler Str. 55
T: +49 4351 900 82 48 4

Glücksburg
Touristinformation · Schinderdam 5
T: +49 4631 451 10 0

Husum
sh:z-Kundencenter · Markt 23
T+49 4841 896 52 36 4

Ticketkontor Liesegang · Krämerstr. 12
T: +49 4841 805 50

Kappeln
Reisebüro Stuckmann · Schmiedestr. 39
T: +49 4642 920 27 3

Kiel
Konzertkasse Streiber · Holstenstr. 88-90
T: +49 431 914 16

Neues Rathaus Infotresen · Andreas-Gayk-Straße 31 · T: +49 431 901 34 00

Niebüll
Mercedes-Benz Klaus + Co
Bahnhofstraße 15
T: +49 4661 96 000

(Nur Konzertkarten für die Christus-kirche und den Charlottenhof)

sh:z-Kundencenter · Hauptstraße 21
T: +49 4661 59 760

Schleswig
sh:z-Kundencenter · Stadtweg 54+49
T: +49 4621 808 22 22

Ticketkontor Liesegang · Stadtweg 22
T: +49 4621 28218

Festivalpass 2019 Festivalpas 2019

120,- €
Festivalpass gilt für alle Veranstaltungen. (inkl. VVK-Gebühr, limitierte Auflage. Festivalpass nur im Festivalbüro im Vorverkauf)

120,- €
for alle arrangementer. (Passet kan KUN købes på festivalkon toret i forsalg!)

Flensburg
folkBALTICA Büro Norderstraße 89
T: +49 461 182 93 61 6
info@folkbaltica.de

Es ist leider keine Kartenzahlung im Büro möglich.

Wir bitten um Verständnis, dass bei freier Platzwahl nicht immer ein Sitzplatz garantiert werden kann. Für das Auftakts- und das Eröffnungskonzert wird um Voranmeldung gebeten.

Festivalpasset erhverves kun mod kontant betaling.

Vi beder om forståelse for, at der ikke kan garanteres en siddeplads ved koncerter med unummererede pladser. Ved optakts - og åbningskoncerten beder vi om forhåndstil-melding for at sikre pladserne.

Übernachtung Overnatning

Wir helfen Ihnen gerne weiter:
Vi hjælper gerne med dig:

T: +49 461 1829 3616



fewo1846

Übernachtungs- arrangement Overnatning arrangementer



Hotel am Fjord

Flensburg Flensborg

Tourismus Agentur Flensburger
Förde GmbH
Nikolaistraße 8
D-24937 Flensburg
T: +49 461 90 909 20
www.flensburg-tourismus.de

fewo1846 – city apartments
Selckstraße 3
24937 Flensburg
T: +49 461 90495623
E-Mail: booking@fewo1846.de
www.fewo1846.de

Schleswig-Flensburg Slesvig-Flensborg

Schlei Ostsee GmbH
Plessenstr. 7 · D-24837 Schleswig
T: +49 4621 85 00 50
www.ostseefordschlei.de

Nordfriesland Nordfrisland

Tourismus und Stadtmarketing
Husum GmbH
Großstraße 27, D-25813 Husum
T: +49 4841 89 87 0
www.husum-tourismus.de

BEST WESTERN
Theodor Storm Hotel
Neustadt 60 - 68 · 25813 Husum
T: +49 4841 89660
www.bw-theodor-storm-hotel.de

Dänemark Danmark

Aabenraa Turistbureau
Storegade 30 · DK-6200 Aabenraa
T: +45 7462 3500
www.visitaabenraa.dk

Touristinformation Sønderborg
Radhustorvet 7 · DK-6400 Sønderborg
T: +45 7442 3555
www.visitsonderborg.com

Rømø & Tønder Turistforening
Nr. Frankel 1 · Havneby · 6792 Rømø
T: +45 7475 5130



Übernachtung in einer exklusiven Ferienwohnung

Preis für 2 Personen: 680 €
Zeitraum: 22.05. – 27.05.2019
5 Übernachtungen
Buchbar bis: 29.03.2019
Kontakt: booking@fewo1846.de
+49 (0)461 90495623

Besonderheiten:

- Der Preis ist inklusive zweier folkBALTICA Festivalpässe
- Freier Eintritt in die Ausstellung des Museumsbergs Flensburg
- Eine gratis Weinprobe in Olli's Weinlounge
- Eine Kaffeespezialität in der Alten Kaffeerösterei in der Roten Straße

Sprechen Sie uns gerne an, wenn Sie andere Reisedaten wünschen.

Der Mindestaufenthalt beträgt 3 Nächte.



Übernachtung superior Doppelzimmer

Preis pro Person: 74,50 €
Zeitraum: 18.05. – 27.05.2019
Buchbar bis: 25.02.2019
Kontakt: info@hotelamfjord.de
+49 (0) 461 8608 0

Besonderheiten:

- Frühstück inklusive
- Eine Flasche Sekt zur Begrüßung
- Ein bunter Obst- und Süßigkeitenkorb auf dem Zimmer
- Wer die Augen aufhält und die Ohren spitzt, der sieht oder hört den ein oder anderen Festivalkünstler musizieren.

Förderer
Tilskudsgivere

Sponsoren
Sponserer

Partner
Partnere

Vielen Dank!
Hjertelig tak!

Förderer · Tilskudsgivere



Sponsoren · Sponserer

Goldspensoren · Guldspensorer



Sponsoren für Talententwicklung · Talentudvikling



Mobil unterstützt durch · Transportet af

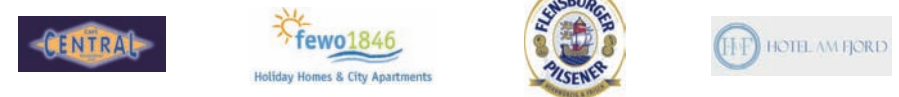


Wir für folkBALTICA · Vi for folkBALTICA



Partner · Partnere

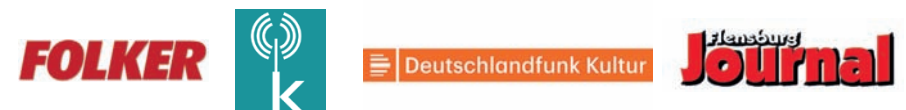
Partner für Leib und Wohl · Velværepartnere



Partner für Layout und Design · Layout- og designpartnere



Medienpartner · Mediapartnere



folkBALTICA Ensemble
Mitgliedschaft
Medlemskab

Weitere Informationen:
Yderligere oplysninger:

www.folkbaltica.de/folkbaltica-ensemble/

Das folkBALTICA Ensemble besteht aus musikalischen Talenten im Alter von 15 bis 25 Jahren von beiden Seiten der deutsch-dänischen Grenze. Das Ziel der Ensemblearbeit ist es, einen Beitrag zur Talententwicklung in Süddänemark und Schleswig-Holstein zu leisten.

Die etwa 50 jungen Menschen treffen sich vier- bis sechsmal im Jahr um zu proben und Konzerte zu geben. Das Ensemble wird geführt vom künstlerischen Leiter des Festivals, Harald Haugaard. Die Kulturregion Sønderjylland-Schleswig unterstützt das Ensemble finanziell. Es finden regelmäßige Aufnahmeprüfungen statt.

folkBALTICA Ensemblet er et ungdomsensemble for musikalske talenter fra begge sider af den dansk-tyske grænse i alderen 15 - 25 år. Formålet med ensemblet er at bidrage til talentudviklingen i Syddanmark og Slesvig-Holsten. De ca. 50 unge mennesker mødes fire til seks gange om året for at øve og opføre koncerter. Ensemblet ledes af festivalens kunstneriske leder Harald Haugaard. Kulturregion Sønderjylland/Schleswig støtter ensemblet økonomisk. Der afholdes jævnligt optagelsesprøver til ensemblet.

Tønder Festival ^{Denmark}

22.-23.-24.-25.
AUGUST
2019



- a special festival experience

The 2019 story so far:

Finbar Furey (IRL)*

James Keelaghan (CAN)*

Chris Smither (USA)*

Caitlin Canty (USA)*

Jenn Grant (CAN)*

Old Man Luedecke (CAN)*

Leslie Stevens (USA)*

The Tweed Project (ENG, SCO)*

** = Only Danish Festival*

See more and
by tickets on:

tf.dk

Follow
us on:



folkBALTICA e.V.
Förderverein
Støtteforeningen



folkBALTICA ist eine Veranstaltung des gemeinnützigen folkBALTICA e.V. mit den Mitgliedern:

folkBALTICA er en musikfestival arrangeret af den almennyttige forening folkBALTICA e.V. med medlemmerne:

Stadt Flensburg, Sønderborg Kommune, Tønder Kommune, Aabenraa Kommune, Kulturstiftung des Kreises Schleswig-Flensburg, Sydslesvigsk Forening e.V., Bund Deutscher Nord-schleswiger, Landesarbeitsgemeinschaft Folk Schleswig-Holstein e.V., ROSA – Dansk Rock Samråd, Speicher Husum e.V. und Stiftung Nordfriesland.

**Redaktion des Programmhefts/
Redaktion af programheftet**

Juliana Maria Christiansen
(Geschäftsführerin)
Nele Spitzley (Festivalreferentin)
Harald Haugaard (Künstlerischer Leiter)
Torge Korff (1. Vorsitzender)

Übersetzungen/Oversættelse

Stinna Krebs, Torge Korff,
Lærke Rahr Futtrup

Gestaltung/Gestaltung

visuellverstehen GmbH (Grundlayout)
STILL WORDS Ard Jongsmas (Fotografie)
Freshdesign GmbH & Co. KG (Umsetzung und Satz)

16. folkBALTICA-Festival
02. – 10. Mai 2020

folkBALTICA e.V.
Norderstraße 89
24939 Flensburg

T: +49 461 1829 3616
info@folkbaltica.de
www.folkbaltica.de

**Förderverein/
Støtteforeningen**

folkBALTICA e.V.

Durch eine Mitgliedschaft im Förderverein folkBALTICA e.V. oder einen Förderbeitrag unterstützen Sie das Festival!

Gennem et medlemskab af støtteforeningerne folkBALTICA e.V. eller et støttebidrag hjælper du os.

Informationen unter
www.folkbaltica.de oder per Mail an:
foerderverein@folkbaltica.de

**Spendenkonto/
Støttekonto**

Förderverein folkBALTICA e.V.
Nord-Ostsee Sparkasse
DE25 2175 0000 0017 1039 75
NOLADE21NOS

folker
song | folk | global

Dein Magazin.
Deine Musik.
Sechsmal im Jahr.
Alles drin.

WE ALL WANT TO CHANGE THE WORLD

Über 100 Seiten randvoll mit Porträts, Interviews, Konzertberichten, Terminen, Szenemeldungen und mehr als 10 Seiten CD-/DVD-/Buch-Besprechungen – großes Onlineartikel- und Rezensionenarchiv sowie monatliche Online-Radiosendung im Byte FM Mixtape auf byte.fm.



Jetzt auf **folker.de**

folk
BALTICA
02. - 10.05.2020

folkBALTICA e.V. · Norderstraße 89 · 24939 Flensburg · fon +49 461 18293616 · www.folkbaltica.de

